



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



VORVERKAUF  
Kerlinger Faasend 2018

**KAPPESSITZUNGEN AM 03.  
UND 10. FEBRUAR 2018  
UM 20.11 UHR**

in Kerlingen im Saal Ehl bei Begit,  
anschließend buntes Faasendtreiben mit Live-DJ  
8-, € pro Karte

**Vorverkaufsstellen:**

Bäckerei Benzschawel in Kerlingen,  
Gasthaus Ehl bei Begit in Kerlingen,  
Dorfladen Gisingen,  
Brigittes Shop in Ittersdorf



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### ■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 18.01.2018 easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/4614658, Apollonia-Apotheke, Fraulautern, Tel: 82828  
 19.01.2018 Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 4870848  
 20.01.2018 Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel.: 4881580, Doc`s-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000  
 21.01.2018 Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 42895, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 77000  
 22.01.2018 Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 2790  
 23.01.2018 Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 42121, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642  
 24.01.2018 Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel.: 06836/5212

### ■ Ärzte-Notdienst

#### Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### Standorte und Telefonnummern:

##### Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

##### Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die Rufnummer lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

##### Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die Rufnummer lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

### ■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### ■ Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

20./21.01.2018

Dr. V. Pisscoat, Überherrn, Tel.: 06836/4524

**Es wird auch auf die Internetseite [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.**

### ■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

20./21.01.2018

Hans-Jürgen Huber, Dillingen, Tel. 71009

**Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.**

### ■ Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

20./21.01.2018

Dr. Brigitte Diny, Saarlouis, Tel: 42949

### ■ Tierärztlicher Notdienst

20./21.01.2018

Tierärztin Dr. Voswinkel, Wallerfangen-Gisingen, Tel.: 06837/708236

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

**Verantwortlich für die Veröffentlichungen:** Dietmar Kaupp

**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangswise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

## LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.



Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

bis zu  
**50%**  
Beim Broschüren-  
druck sparen

Wir drucken mehr als nur Flyer:

Aufkleber, Blöcke, Kalender, SD-Sätze, Plakate, Poster, PVC-Banner, Hochzeitszeitungen, Vereinshefte, Postkarten, Eintrittskarten, Magazine, u.v.m.

Individuelle Stückzahlen erhältlich!

Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

[LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

[info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de)

09191 7232-88



# AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Düren

##### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 24. Januar 2018, 18.00 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus in Düren eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Düren statt. Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen.

##### TAGESORDNUNG

##### A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Düren vom 17. Mai 2017 -Öffentliche Sitzung-
2. Anhörung des Orsrates Düren:  
„Haushaltsplan 2018 der Gemeinde Wallerfangen“
3. Anträge zum Haushalt 2018
4. Terminierung Veranstaltungen 2018 in Düren
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

##### B) Nichtöffentliche Sitzung

6. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Düren vom 17. Mai 2017 -Nichtöffentliche Sitzung-
7. Liegenschaftsangelegenheiten
8. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 15. Januar 2018

Marie-Luise Grundhefer  
Ortsvorsteherin

#### ■ Nichtöffentliche Sitzung des Liegen- schafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

##### BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 25. Januar 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

##### TAGESORDNUNG

##### Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 07.12.2017 -Nichtöffentliche Sitzung-
  2. Grundstücksangelegenheiten
  3. Friedhofsangelegenheiten
  4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 15.01.2018  
Der Bürgermeister  
Günter Zahn

### Ende des amtlichen Teils

#### Impressum

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

**Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

### **Gemeindebezirk Gisingen**

Herr Otto Seiwert zur Vollendung des 85. Lebensjahres am 22.01.2018

Frau Rita Heffinger zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 23.01.2018

### **Gemeindebezirk Ihn**

Frau Maria Bollig zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 20.01.2018

Herr Reinhold Tintinger zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 23.01.2018

### **Gemeindebezirk St. Barbara**

Frau Renate Müller zur Vollendung des 80. Lebensjahrs am 18.01.2018

### **Gemeindebezirk Wallerfangen**

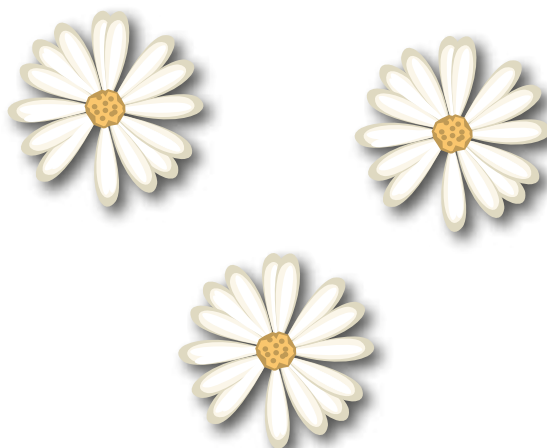
Herr Gottfried Hollinger zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 19.01.2018

Herr Günther Scheier zur Vollendung des 85. Lebensjahres am 19.01.2018

Frau Elfriede Reimringer zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 24.01.2018

Mit freundlichen Grüßen  
Der Bürgermeister  
Günter Zahn

## ■ Herzlichen Glückwunsch zum 97. Geburtstag von Frau Maria Görgen, St. Barbara am 07.01.2018



**Die Gemeinde Wallerfangen  
gratuliert sehr herzlich!**

Stefan Schirra  
Ortsvorsteher

Manfred Ullrich  
Stellv. Ortsvorsteher

Günter Zahn  
Bürgermeister

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

**Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags** nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr. Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

## ■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

## ■ Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

## ■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus .....	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.....	06831/680950
E-Mail: .....	info@wallerfangen.de
Internet: .....	www.wallerfangen.de

### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....	06831/6809-0
Fax.....	06831/6809-88
E-Mail: .....	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst.....	0178/6112001

### Beigeordnete

Schirra Stefan .....	06831/964597
Rhoden Herbert.....	06837/223

### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise) .....	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) .....	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner).....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele) .....	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst).....	06831/62449

### Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

#### Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a ..... 06837/1836

#### Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 ..... 06837/834

#### Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a ..... 06837/7372

#### Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 ..... 06837/534

#### Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,  
Zur Weisacht 4 ..... 06837/74130

#### Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

#### Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

### Schulen

Grundschule Wallerfangen .....	06831/965199
Fax.....	06831/643422
Grundschule Gisingen .....	06837/91001
Fax.....	06837/7080051
FGTS .....	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Wallerfangen .....	06831/964585
Fax.....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen.....	06837/7968

### Kindergärten

Kindergarten Gisingen .....	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel. ....	06837/1356
Fax-Nr.....	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen .....	06831/61128, 06831/643432
Fax.....	06831/643017

### Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen .....	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen.....	06831/60297
Sporthalle Scheidberg.....	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen .....	06831/60282
Haus Saargau.....	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen.....	06831/9620

### Polizei

Polizeiposten Wallerfangen .....	06831/62019
Polizei Saarlouis .....	06831/9010

## Mitteilungen der Verwaltung

### ■ Verkauf einer gemeindeeigenen Baustelle in Wallerfangen-Kerlingen

- 1 voll erschlossenes Baugrundstück (rot schraffiert)  
- 665 m<sup>2</sup>  
- Kaufpreis 85,00 €/m<sup>2</sup> inkl. Erschließungskosten. Für Familien mit Kindern wird ein Preisnachlass gewährt.  
Über die Vergabe entscheiden zu gegebener Zeit die gemeindlichen Beschlussgremien.

#### Nähere Auskünfte zum Verkauf erteilt:

Frau Ritter  
Liegenschaftsamt  
Tel. 06831-680933

#### Bewerbungen sind zu richten an:

Gemeinde Wallerfangen  
Liegenschaftsamt  
Fabrikplatz  
66798 Wallerfangen  
oder per E-mail: [tanja.ritter@wallerfangen.de](mailto:tanja.ritter@wallerfangen.de)



### ■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

### ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

### ■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörger statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

### ■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

### ■ energisaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email [av-strom@energis-netzgesellschaft.de](mailto:av-strom@energis-netzgesellschaft.de) zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

### ■ Mitteilung des Bauamtes

#### Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister  
Günter Zahn

**Streugutbehälter**

**Bedersdorf** Dorfgemeinschaftshaus  
**Düren** am Friedhof  
 Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße  
 Brunnenstr.  
**Gisingen** Feuerwehrgerätehaus  
**Ihn** am Hohberg  
**Ittersdorf** an der Kirche  
 Am Kindergartengelände  
**Kerlingen** Zufahrt Hotel Scheidberg  
 Schulstraße / Jakobusstraße  
 Stockath  
 Altgemein  
 Ecke Gisinger Weg / Stockath  
 Sermlinger Straße  
**Leidingen** Kurzath  
 Kirche

**Rammelfangen** an der Kirche  
 Am Kirchenweg  
**St.Barbara** Feuerwehrzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus  
 Straße Zum Blauwald  
 Insel „Römerfeld“  
 Zum Kaltenberg / Römerweg  
 Hansenberger Weg, In der Lettkaul  
 Anliegerparkplatz am Ortseingang von ST. Barbara  
**Wallerfangen** Rodener Straße  
 Schäferbruch-/ Blaulochstraße  
 Felsberger Straße (Treppe)  
 Elbinger Straße  
 Frankenring  
 Nelkenstraße  
 Lothringer -/ Augustiner Straße  
 Danziger - / Flachslandener Straße  
 Dr.-Kronenberger-Straße  
**Oberlimberg** Anwesen Dorfstraße 3

**■ Mitteilung des Steueramtes**

**Hinweis zu Grundsteuerbescheiden:**

**Durch die Änderung der Hebesätze in der Grundsteuer A und B im vergangenen Jahr kam es zwangsläufig zu neuen Besteuerungsgrundlagen, sodass Sie in 2018 wieder einen Steuerbescheid als Mehrjahresbescheid erhalten.**

**Entrichtung der Grundsteuer:**

Die Grundsteuer 2018 ist erstmals am 15. Februar 2018 fällig. Die weiteren Raten werden wie bisher zur jeweiligen Quartalsmitte am 15. Mai, am 15. August und am 15. November je zu einem Viertel des Jahresbetrags fällig.

Bei Grundsteuerpflichtigen, die am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, wird die jeweils fällige Grundsteuer zu den Fälligkeitsterminen abgebucht. Die Erteilung einer Abbuchungsermächtigung oder die Änderungen einer vorliegenden Bankverbindung sind der Gemeinde Wallerfangen schriftlich mitzuteilen.

Für Fragen steht die Gemeindeverwaltung, Telefon: 06831/6809-30, gerne zur Verfügung.

**Änderungen der persönlichen Verhältnisse:**

Hierzu zählen u.a. Grundsteuerpflichtige,

- deren Name (z.B. durch Eheschließung) sich geändert hat oder
- bei denen sich die Wohnanschrift (vor allem bei Wegzug ins Ausland) ändert.

Es wird gebeten, dies unter Angabe der Steuernummer schnellstmöglich dem Steueramt, Telefon: 06831/6809-26, mitzuteilen.

**Eigentumswechsel:**

Wird das Grundstück im Laufe eines Jahres veräußert, weist die Steuerabteilung darauf hin, dass der/die bisherige Eigentümer/in Steuerschuldner (gem. § 9 Grundsteuergesetz) für das gesamte Veräußerungsjahr ist. Die Steuerpflicht für den/die neuen Eigentümer beginnt erst ab Umschreibung durch das Finanzamt. Wenn im Kaufvertrag eine Aufteilung der Grundsteuer für das Veräußerungsjahr vorgesehen ist, so bewirkt dies lediglich privatrechtliche Ansprüche zwischen Veräußerer und Erwerber. Die Steuerabteilung kann in diesen Fällen keine Aufteilung der Steuerschuld vornehmen.

**Tod des Steuerpflichtigen**

Verstirbt ein Steuerpflichtiger, werden die Angehörigen dringend gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen und dem Steueramt einen Ansprechpartner mitzuteilen.

Der Bürgermeister  
 Günter Zahn

**■ Mitteilung an die Verwaltung**

**Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen**

**Ich habe am .....folgendes festgestellt:**

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt**
- Schutt / Unratablagerung**
- Fahrbahndecke beschädigt**
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft**
- Straßenbeleuchtung defekt**
- Verkehrsschild beschädigt**
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht**
- Straßenbaustelle nicht gesichert**

**Sonstige Anregungen:** \_\_\_\_\_

**Kurze Ortsangabe:** \_\_\_\_\_

**Name:** \_\_\_\_\_

**Wohnort, Straße:** \_\_\_\_\_

# Sicherheit und Ordnung

## Die Gemeinde Wallerfangen sucht für fünf Jahre 10 Schöffen

Im ersten Halbjahr 2018 werden bundesweit die Schöffen und Jugend-schöffen für die Amtszeit von 2019 bis 2023 gewählt. Gesucht werden in unserer Gemeinde insgesamt 10 Frauen und Männer, die für fünf Jahre als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Die Gemeindevertretung und der Jugendhilfeausschuss schlagen doppelt so viele Kandidaten vor, wie an Schöffen bzw. Jugendschöffen benötigt werden. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenwahlausschuss beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2018 die Haupt- und Hilfsschöffen.

Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 1.1.2019 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden. Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement resultieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen in der Jugenderziehung über besondere Erfahrung verfügen.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und - wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes - gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich.

Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richter über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff in das Leben anderer Menschen durch das Urteil. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. **Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden.** Jedes Urteil - gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch - haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben.

In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

Bewerbungen für das **Schöffenamt in allgemeinen Strafsachen** können bis zum 01.03.2018 im Rathaus beim Einwohnermeldeamt (Zimmer 5), unter Verwendung des Bewerbungsformulars eingereicht oder per E-Mail an [sophie.meyer@wallerfangen.de](mailto:sophie.meyer@wallerfangen.de) geschickt werden. Die Bewerbungsformulare finden Sie anbei oder können von der Internetseite [www.schoeffenwahl.de](http://www.schoeffenwahl.de) heruntergeladen werden. Weitere Auskünfte erteilt Sophie Meyer unter der Telefonnummer (06831) 6809-42.

### Bewerbung zur Aufnahme in die Vorschlagsliste der Schöffenwahl 2018

Gemeindeverwaltung Wallerfangen  
Fabrikplatz  
66798 Wallerfangen

### Schöffenwahl für die Amtsperiode 2019 bis 2023

Angabe der notwendigen Daten, Einverständniserklärung und Versicherung nach § 44a DRiG

Ich beantrage die Aufnahme in die Vorschlagsliste für die Wahl

einer Schöffin/eines Schöffen.

### Angaben zur Person\*

Name, ggf. Geburtsname			
Vorname/n			
Geburtsort (Gemeinde/Kreis)	Geburtsdatum	Staatsangehörigkeit <b>deutsch</b>	
Beruf (bei Mitarbeitern im öffentlichen Dienst auch Angabe der Tätigkeit)			
Straße/Hausnummer		Postleitzahl	Ort
Telefon (freiwillige Angabe)		E-Mail (freiwillige Angabe)	

\* Die gesetzlich notwendigen Daten werden veröffentlicht.



**Bitte kreuzen Sie die nachfolgenden Fragen an, wenn die Aussage auf Sie zutrifft:**

- Ich bin in den letzten 10 Jahren **nicht** zu einer Freiheitsstrafe (auch nicht auf Bewährung) von mehr als 6 Monaten bestraft worden.
- Gegen mich läuft **kein** strafrechtliches Ermittlungsverfahren wegen eines Verbrechens oder einer sonstigen Straftat, derenwegen auf den Verlust des Rechts zur Bekleidung öffentlicher Ehrenämter erkannt werden kann.
- Ich verfüge über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache.
- Ich war nie hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter des Staatssicherheitsdienstes der DDR.
- Ich befinde mich nicht in der Insolvenz und habe auch keine eidesstattliche Versicherung über mein Vermögen abgegeben.
- (freiwillige Angabe): Den Anforderungen einer mehrstündigen bzw. mehrtägigen Hauptverhandlung in Strafsachen fühle ich mich gesundheitlich gewachsen.

**Ich begründe die Bewerbung für das Amt wie folgt (freiwillige Angabe):**

.....

(Ort/Datum, Unterschrift)

Ich bin einverstanden, dass auch die freiwilligen Daten an die Gemeindevertretung und den Schöffenwahlausschuss weitergegeben werden. Die Übermittlung darf nur zum Zweck der Schöffenwahl erfolgen.

.....

(Ort/Datum, Unterschrift)

## Die Ortsvorsteher




**Bedersdorf**

Ortsvorsteher: Tasch Alois  
Tel.: 06837/1836  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)

### Mitteilungen des Ortsvorstehers

Bitte beachten Sie die Hinweise zum Bedersdorfer Dorfcafé sowie die Mitteilungen des OIV Bedersdorf unter „Kultur und Freizeit“.

Alois Tasch  
Ortsvorsteher



**Düren**

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)



**Gisingen**

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)



**Ihn**

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



**Ittersdorf**

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



**Kerlingen**

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118



**Leidingen**

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



**Rammelfangen**

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)



**St. Barbara**

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597  
[www.stbarbara-online.de](http://www.stbarbara-online.de)



**Wallerfangen mit Oberlimberg**

Ortsvorsteher: Horst Trenz  
Telefon 06831/62449  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### ■ Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk Mitte

#### Jahreshauptversammlung

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Sonntag, 28.01.2018**, um 18.00 Uhr im Gerätehaus in Kerlingen statt. Hierzu sind alle Aktiven sowie die Angehörigen der Altersabteilung eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Gedenkminute für die Verstorbenen
3. Bericht des Löschbezirksführers
4. Kassenbericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache über Punkt 2 - 4
7. Bericht des Jugendwartes
8. Neuwahlen
9. Verschiedenes
10. Grußwort der Gäste

## WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

### FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite

Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.

Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.



Ihre Redaktion

Regelmäßig veranstalten wir in Blutspende  
 Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst  
 West einen Blutspendetermin in Wallerfangen.

Neue Örtlichkeit **Wallerfangen**  
**Kath. Pfarrheim**  
**Villeroy Str. 7**

Zu unserem nächsten Termin am  
**Dienstag, 30.01.2018**  
 von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr  
 laden wir alle langjährigen Spender sowie auch  
 interessierte Erstspender herzlich ein.

Gerne dürfen Sie sich im Anschluss an Ihre Blutspende an  
 unserem reichhaltigen Buffet bedienen. Auch für Ihren  
 Nachwuchs ist bestens gesorgt. Während Sie Blut spenden  
 kümmern sich Rot Kreuz Mitarbeiter um Ihre Kinder.

Weitere Informationen über die Blutspende  
 erhalten Sie auf der Internetseite  
[www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de) oder unter der  
 folgenden Telefonnummer:  
**Blutspendehotline 0800 / 11 949 11**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

**DRK Blutspendeteam GAU**  
 Gisingen - Ittersdorf - Kerlingen

**SPENDE BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ

### ■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



#### Notruf Feuerwehr

**112 (ohne Vorwahl)**

#### Rettungsdienst

**112**

#### Polizei

**110**

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1510 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

## Jung und alt

### ■ Entsorgungsverband Saar versendet in Kürze Abfallgebührenbescheide

Ab der vierten Januarwoche versendet der Entsorgungsverband Saar rund 220.000 Abfallgebührenbescheide. Der Versand erfolgt aus organisatorischen Gründen in drei Chargen, so dass er Mitte Februar 2018 abgeschlossen sein wird.

Die versendeten Bescheide beinhalten sowohl den Jahresabschlussbescheid für das Jahr 2017, als auch den Abfallgebühren-Vorauszahlungsbescheid 2018. Der EVS bittet um Verständnis, sollte es im Rahmen der

Versandaktion aufgrund eines eventuell erhöhten Telefonaufkommens zu Wartezeiten bei der Entgegennahme von Anrufen kommen. In solchen Fällen empfiehlt es sich, es einige Tage später nochmals zu versuchen oder Anfragen schriftlich (auch gerne per E-Mail) einzureichen.

Damit auf Anrufe, Schreiben, Faxe oder E-Mails zum Gebührenbescheid kurzfristig reagiert werden kann, sollte in jedem Fall die vollständige Objektadresse sowie die Debitoren- oder Objekt Nummer angegeben werden. Alle Angaben können dem Bescheid entnommen werden.

Wer als EVS-Kunde bereits per Lastschrift einzug zahlt, braucht nichts zu tun. Wer künftig eine Abbuchung der Gebühren wünscht, verwendet hierfür das dem Gebührenbescheid beigefügte SEPA-Lastschriftmandat.

Für Fragen zum Gebührenbescheid steht das EVS Kunden-Service-Center von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00-18.00 Uhr zur Verfügung (Tel. 0681/5000-555, E-Mail: [service-abfall@evs.de](mailto:service-abfall@evs.de)).



## Informationen von Ihrem Seniorenicherheitsberater

### 10 einfache und wichtige Regeln für ein sicheres Zuhause !



1. Halten Sie die Hauseingangstür auch tagsüber geschlossen.
2. Prüfen Sie immer, wer ins Haus will, bevor Sie die Tür öffnen.
3. Achten Sie bewusst auf fremde Personen im Haus oder auf dem Grundstück und sprechen Sie diese Personen gegebenenfalls an.
4. Schließen Sie Ihre Wohnungseingangstür immer zweimal ab und lassen Sie die Tür nicht nur „ins Schloss fallen“. Auch Keller und Speichertüren sollten immer verschlossen sein.
5. Verstecken Sie Ihren Haus- und Wohnungsschlüssel niemals außerhalb der Wohnung: Einbrecher kennen jedes Versteck.
6. Verschließen Sie Ihre Fenster und Balkontüren auch bei kurzer Abwesenheit. Einbrecher öffnen gekippte Fenster und Balkontüren besonders schnell.
7. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Wohnung auch bei längerer Abwesenheit einen bewohnten Eindruck vermittelt.
8. Lassen Sie z. B. den Briefkasten leeren.
9. Tauschen Sie mit Ihren Nachbarn wichtige Telefonnummern aus, unter denen Sie im Notfall erreichbar sind.
10. Fragen Sie in der Nachbarschaft an, diese anzurufen, wenn Fremde in Ihre Wohnung wollen.
11. Lassen Sie fremde Personen nicht in Ihre Wohnung.
12. Informieren Sie die Polizei, wenn Ihnen etwas verdächtig vorkommt. Versuchen Sie niemals, Einbrecher festzuhalten!  
**Polizeiinspektion Saarlouis Telefon-Nr. 06831 901 0**

**Infoabend am Freitag 19. Januar 2018 um 18.00 Uhr**

**Energie und Einbruchschutz im Haus der Generationen**

## PRESSEMITTEILUNG

Saarbrücken, 12. Januar. 2018



Verbraucherzentrale  
des Saarlandes e.V.

Haus der Beratung  
Trierer Straße 22  
66111 Saarbrücken  
[www.vz-saar.de](http://www.vz-saar.de)  
Tel. 0681/ 50089 15  
Fax 0681 / 50089 - 22  
[vz-saar@vz-saar.de](mailto:vz-saar@vz-saar.de)

### Vortrag: Fenster richtig planen - Spart Energie und verbessert den Einbruchschutz

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale, die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle, das Energie-Effizienz-Netzwerk im Landkreis Saarlouis und die Gemeinde Wallerfangen laden zu einem Informationsabend rund ums Fenster ein.

Sind die Fenster sanierungsbedürftig, spart ein Austausch der Scheiben oder des kompletten Fensters viel Energie. Gleichzeitig ermöglicht die Fenstererneuerung weitere Verbesserungen beim Lärmschutz und bei der Sicherheit vor Einbrechern.

Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater der Verbraucherzentrale informiert darüber, wie man mit einer modernen Wärmeschutzverglasung den Energieverbrauch im Winter deutlich senken kann und im Sommer einen guten Hitzeschutz erreicht.

Ebenfalls draußen bleiben sollten Einbrecher. Gerade die Fenster im Erdgeschoss spielen eine wichtige Rolle. Kriminaloberkommissar Reiner Both von der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle des Landespolizeipräsidiums zeigt Möglichkeiten, sich mit Hilfe von Sicherheitstechnik an Fenstern und Türen wirksam vor Einbrüchen zu schützen.

Die beiden Vorträge werden durch nützliche Informationen vom Seniorensicherheitsberater der Gemeinde Wallerfangen, Herrn Bernhard Weiler, ergänzt.

**Der kostenlose Vortrag findet am 19. Januar ab 18 Uhr in Wallerfangen im Haus der Generationen, in der Felsberger Straße 2 statt.**

Anmeldung bei der Verbraucherzentrale unter 0681 – 5008915 oder [vz-saar@vz-saar.de](mailto:vz-saar@vz-saar.de)

Die Veranstaltung findet in Kooperation mit dem Energie-Effizienz-Netzwerk des Landkreises Saarlouis statt.



Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

## ■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

### Das Kaufmännische Berufsbildungszentrum Saarlouis lädt ein zum Tag der offenen Tür

Unter dem Motto „Eine Schule stellt sich vor!“ veranstaltet das Kaufmännische Berufsbildungszentrum Saarlouis, Im Glacis 22, 66740 Saarlouis am **Samstag, den 03. Februar 2018**, einen Tag der offenen Tür.

In der Zeit von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr haben alle interessierten Schülerinnen und Schüler sowie Eltern die Möglichkeit, sich über Organisation, Fächerangebote und Abschlussmöglichkeiten zu informieren. Dabei wird die Gelegenheit geboten, sich Einblicke in die verschiedenen Unterrichtsfächer der Handelsschule, der Fachoberschule und des Berufsgrundbildungsjahres (BGJ) zu verschaffen. Das BGJ wird seit dem Schuljahr 2017/2018 erstmalig am KBBZ Saarlouis angeboten. In dieser Schulform kann z. B. der qualifizierte Hauptschulabschluss, der zum Besuch der Handelsschule berechtigt, in einem Jahr erreicht werden.

Speziell für diesen Tag der offenen Tür wird eine Cafeteria eingerichtet, die zu Gesprächen mit Schulleitung, Lehrerinnen/Lehrern und Schülerinnen/Schülern einlädt. Interessant sind sicherlich auch die Informationen zum Oberstufengymnasium, Fachrichtungen Wirtschaft sowie Gesundheit und Soziales. Hier können Schülerinnen und Schüler mit Mittlerem Bildungsabschluss bzw. mit Fachhochschulreife die allgemeine Hochschulreife erwerben.

Es besteht auch die Möglichkeit, das Haus unter sachkundiger Führung kennen zu lernen und erste Einblicke in die mit moderner Technik ausgestatteten Informatiksäle zu gewinnen. An diesem Tag informieren auch Mitarbeiterinnen der Agentur für Arbeit über Ausbildungsmöglichkeiten im Kreis Saarlouis. Darüber hinaus präsentieren folgende Unternehmen Chancen und Perspektiven betrieblicher Ausbildung:

Dachser SE Intelligent Logistics Überherrn, Kreissparkasse Saarlouis, die Bundeswehr, Volksbank Westliche Saar plus eG Saarlouis und Globus SB-Warenhaus Saarlouis.

Am Tag der offenen Tür wird auch ein Projekt vorgestellt, das vom Ministerium für Bildung und Kultur und der Verbundausbildung Untere Saar (VAUS) federführend durchgeführt wird. Bei diesem, von der Europäischen Union geförderten INTERREG Va-Projekt, geht es vor allem um die Stärkung des grenzüberschreitenden Arbeitsmarktes durch frühzeitiges Heranführen an Arbeitsmöglichkeiten im benachbarten Frankreich oder in saarländischen Unternehmen mit französischen Lieferanten und Kunden. Um 09:15 Uhr und um 10:45 Uhr finden Informationsvorträge zur Handelsschule, zum BGJ und zur Fachoberschule statt. Auch hier stehen Schulleitung und LehrerInnen für Fragen und Einzelgespräche gerne zur Verfügung.

**Das Schulsekretariat ist während der gesamten Veranstaltung zur Anmeldung geöffnet. Bitte bringen Sie das Halbjahreszeugnis Ihrer derzeitigen Schule mit.**

**Die Anmeldeformulare für die Handelsschule und die Fachoberschule kann man sich auch auf [www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de) herunterladen.**

## ■ Kreisvolkshochschule Wallerfangen

### Wochenendausbildung zum/zur Massagepraktiker/in

Die KVHS Wallerfangen bietet vom 2. bis 4. Februar sowie vom 4. bis 6. Mai (zweiter Kurs) 2018 zwei von einander getrennte Ausbildungskurse zum/zur Massagepraktiker/in an. Uhrzeit: freitags von 19:00 bis 22:00 Uhr, samstags und sonntags von 11:00 bis 18:00 Uhr bzw. 11:00 bis 16:00 Uhr. Ort: St. Nikolaus-Hospital, Wallerfangen.

Preis: 499,- € (inkl. Kursunterlagen), wovon je nach den pers. wirtschaftlichen Verhältnissen das Bundesministerium für Bildung und Forschung 50 % übernehmen kann. Max. Teilnehmerzahl: 10, Mindestteilnehmerzahl: 3.

Anmeldung für den Februar-Kurs direkt beim Dozenten, Herrn Koble (Massage-Ausbildungsinstitut Koble, [www.koble-massage.de](http://www.koble-massage.de)).

Die Anmeldung für den Kurs im Mai erfolgt ausschließlich über die KVHS Wallerfangen (06831/9667166), da dieser Kurs in unserem neuen Programmheft enthalten sein wird (Kurs 10034).

Bei den Kursen handelt es sich um eine professionelle Kompaktausbildung in 3 Tagen. Die Unterrichtung erfolgt durch einen medizinisch geprüften Masseagetherapeuten, der die Teilnehmenden mit den Techniken der klassischen Massage vertraut macht. Massagepraktiker dürfen nach der Ausbildung gesunde Menschen selbständig, eigenverantwortlich und ohne ärztliche Verordnung behandeln. Möglich ist mit dem erhaltenen Zertifikat auch eine selbständige Tätigkeit im Bereich Wellness/Prävention nach § 14 GewO in einer eigenen Praxis, Fitnessstudios, Saunalandschaften, Hotels, Beautysalons oder als mobiler Service.

## ■ Katholische Kindertageeinrichtung St. Katharina Wallerfangen



### Kinder der verschiedenen Altersstufen besuchen die Weihnachtskrippe in unserer Pfarrkirche

In der zweiten Woche des neuen Jahres gingen die Kindergartenkinder in die Kirche um sich die Krippe anzuschauen.

Damit dieses Angebot altersspezifisch durchgeführt werden konnte, gingen die 3-4 jährigen, 4-5 und 5-6 jährigen Kinder jeweils an einem Tag zur Weihnachtskrippe.

Vielen Kindern ist die Kirche bekannt und sie sagten: „In der Kirche ist man leise.“ Es war erstaunlich, wie gut die Kinder dies einhielten. Auch die Weihwasserbecken waren für einige Kinder nichts Neues und man hörte: „Ich kenne das, das ist das Kreuzwasser.“ So begannen wir mit dem Kreuzzeichen und gingen dann zur Krippe. Alle Kinder konnten etwas vom Jesuskind, Maria und Josef und ganz besonders von den drei Königen erzählen. Einige sehr kleine Dinge, wie die Eidechse, ein Vögelchen und die Blüten einer Christrose wurden von den Kindern entdeckt.

Ganz spontan sangen zwei Jungs, die im Kinderchor sind, das Lied:

„Jesus ist geboren“ und alle anderen wollten es nochmal hören. Dabei gaben sie sich große Mühe mitzusingen.

Bevor wir zum Kindergarten zurück gingen, zündeten wir am Marienbild noch eine Kerze an und kamen zu dem Schluss, dass es in unserer Kirche noch vieles zu entdecken gibt.

Wir freuen uns schon auf den nächsten Kirchenbesuch und bedanken uns herzlich bei den Müttern, die uns begleitet haben.



**Stellen Sie sich vor:  
Es kommt die Erkältungszeit  
und keiner hustet....**

Wo kommen Krankheiten her und welche Bedeutung hat dabei der Säure-Basen-Haushalt. Informationen über mögliche Ursachen und natürliche Behandlungsansätze.

Ein kostenfreier Vortrag mit den Schwerpunkten:  
Säure-Basen-Haushalt, Stoffwechsel und Immunsystem

**Dienstag, den 23. Januar 2018  
von 18.00 bis ca. 19.30 Uhr  
Haus der Generationen, Wallerfangen**

**Anmeldung erforderlich unter:  
06831 - 9668421**

Da bekanntlich ein König eine Krone trägt, wurde den Kuchen ebenfalls eine Krone aufgesetzt, die später das jeweilige Kind erhalten sollte, das die Figur im Kuchenstück findet. Natürlich waren die Kinder schon sehr gespannt, wer wohl einen „König“ in seinem Kuchen finden wird, weshalb sie es kaum erwarten konnten. So saßen sie ruck zuck am Tisch, als es endlich soweit war. Eines der Kinder setzte sich unter den Tisch und durfte nun immer den Namen eines Kindes nennen, das dann ein Stück des Kuchens bekam. Auf diese Weise konnte niemand wissen, wer das Kuchenstück erhielt, in dem eine Figur steckte.



*Noch ist die Spannung groß...*  
Um so größer war natürlich die Freude bei den drei Kindern, die einen König in ihrem Kuchenstück fanden und danach auch „gekrönt“ wurden. Ein schöner Brauch, der allen Kindern viel Freude gemacht hat.

**■ Gemeinde-Kita Gisingen**

**Der Dreikönigstag**

Am 6. Januar war, wie in jedem Jahr wiederkehrend, der Tag der Heiligen Drei Könige. Auch in Frankreich ist der Tag der Heiligen Drei Könige Tradition. Für diesen Tag wird dort der „galette de rois“ gebacken. Dieser besteht u.a. aus Blätterteig, Apfelmus und Marzipan und als besondere Überraschung wird in den Kuchen eine kleine Figur gelegt und mitgebacken. Die Figur stellt einen der Heiligen Drei Könige dar. Da es ja um den Dreikönigstag geht, hat unsere Französin Francine drei Kuchen mit insgesamt drei Figuren gebacken.



*Die nächsten Schritte werden überlegt...*  
Gleich am Morgen wurden die Zutaten bereitgestellt und anschließend gemeinsam mit Kindern die Kuchen vorbereitet. Nachdem in jedem der drei Kuchen auch eine Figur enthalten war, ging es damit in den Backofen. Schon nach kurzer Zeit duftete es im ganzen Kindergarten, dass einem das Wasser im Mund zusammenlief...



*Ici les galettes de rois!*



*Die drei gekrönten Könige*

**Familienanzeige?**

Jetzt Online buchen!  
unter: [www.anzeige.wittich.de](http://www.anzeige.wittich.de)



## ■ Förderverein Kindergarten St. Katharina Wallerfangen e.V.

Bereits im November 2017 fand ein Adventsmarkt im Jugendheim statt, der von Dany Hoffmann -einer Kindergartenmutter- organisiert war. Viele gewerbliche Aussteller präsentierten ihre Produkte und gaben Anregungen für Weihnachtsgeschenke.

In schöner Atmosphäre bestand auch die Möglichkeit selbstgebackene Kuchen zu einer Tasse Kaffee zu genießen. Der Erlös dieses Kuchenverkaufs spendete die Firma „Pampered Chef“ vertreten durch Frau Hoffmann dem Förderverein des Kindergartens St. Katharina Wallerfangen und überreichte der Kindergartenleiterin Frau Kiefer einen Scheck in Höhe von 280 €.

Ein herzliches Dankeschön dafür!

Angedacht ist die Anschaffung zusätzlicher Spielmaterialien.



## Kultur und Freizeit

## Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



### Einladung zur Vorstandssitzung am 30. Januar 2018

Die nächste Vorstandssitzung findet am **Dienstag, den 30. Januar 2018, 19.00 Uhr**, im Gasthaus Cilly's Miljö in Wallerfangen statt. Alle Vorstandsmitglieder sind zu dieser Sitzung, bei der u.a. die Aktivitäten für 2018 besprochen werden, recht herzlich eingeladen.

Angelika Wiltz  
Erste Vorsitzende

### ■ Einladung zum Bedersdorfer Dorfkaffee



Das Dorfcafé ist am **Donnerstag, den 18.01.2018 ab 15:00 Uhr** in der „Alte Schule“ wieder geöffnet.

Jeder der Lust auf ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee, in gemütlicher Runde hat, ist herzlich eingeladen.

Auch Gäste aus den umliegenden Ortschaften sind herzlich willkommen.

Die Bedersdorfer Frauen



## Heringessen in Bedersdorf

### Liebe Bedersdorfer,

der Ortsinteressenverein Bedersdorf veranstaltet am **Mittwoch, den 14.02.18** ein Heringessen in der

„**Alten Schule**“ in Bedersdorf, **ab 17.00 Uhr**

**Voranmeldung bis Samstag, den 10.02.18 erforderlich.**

Unkostenbeitrag 5.00 €

**Anmeldung beim Vorsitzenden Thomas Ehl 0178/8881409**

**u. bei Volker Theobalt 9097513**

Der Vorstand

Im Auftrag: Ursula Pieper

### ■ Der OIV Bedersdorf informiert

Der Ortsinteressenverein Bedersdorf hat in seiner Generalversammlung am 03. November 2017 einen neuen Vorstand gewählt.

Alois Tasch hat nach 10 Jahren Vorsitz einen gut geführten Verein aus Altersgründen an junge Menschen übergeben, Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen.

1. Vorsitzender: Thomas Ehl

2. Vorsitzender: Volker Theobalt

Kassieren: Myriam Demmerle

Schriftführerin: Ursula Pieper

Als Beisitzer wurden gewählt: Marlis Arweiler, Rolf Fedick, Lothar Grasmück, Peter Rupp, Alois Tasch, Benedickt Grasmück, und Simone Winter.

Als Kassenprüfer wurden gewählt: Marga Winter u. Kerstin Arweiler.

Und Alois Tasch wurde noch zum Ehrenvorsitzenden gewählt!

Wir würden uns sehr freuen, wenn sich die Neubürger uns anschließen würden. Ein herzliches Willkommen !!

Wie bisher wollen wir uns weiterhin für unser Dorf und das kulturelle Leben einsetzen.

Der Vorstand

Im Auftrag: Ursula Pieper

### ■ Sternsingeraktion 2018 in Düren

In diesem Jahr stand die Sternsingeraktion der deutschen Bistümer unter dem Motto „Gemeinsam gegen Kinderarbeit in Indien und weltweit“. So machten sich auch die Dürener Kinder wieder auf den Weg, um für Kinder in der Dritten Welt Spenden zu sammeln und damit zu helfen, ihnen einen Weg aus der Armut zu ermöglichen.

Nachdem am Samstag, den 6. Januar 2018 ein gemeinsamer Aussendungsgottesdienst der Ittersdorfer, Kerlinger und Dürener Sternsinger in der Pfarrkirche St. Martinus, Ittersdorf, gefeiert wurde, ging es am darauffolgenden Sonntagvormittag los. Aufgeteilt in vier Gruppen zogen die Dürener Sternsinger von Haus zu Haus, brachten ihre Segenswünsche dar und wurden dafür auch großzügig entlohnt, so dass am Ende eine Spendensumme von 657,60 Euro zusammenkam!

Einen solchen Erfolg erst möglich macht eine intensive Vorbereitung durch das Organisationsteam unter Leitung von Bärbel Gründel und Ulrike Metzinger. So fand zunächst bereits am 28.12.2017 ein Vorbereitungsnachmittag statt, bei dem die Kostüme anprobiert wurden und ein Film zur Einführung in die Thematik der diesjährigen Aktion gezeigt wurde. Ein Dankeschön hierbei an den SV Düren-Bedersdorf für die Bereitstellung seiner Räumlichkeiten im Clubheim und die Übernahme der Kosten für die Getränke der Kinder!

Auch für die Verpflegung der Sternsinger am Sonntag, den 7. Januar 2018 war mit leckeren Nudeln mit Hackfleisch- oder Tomatensauce, Nachtisch sowie Kuchen bestens gesorgt, so dass sich die Kinder nach ihrem Weg durch Düren, und recht kaltem Wetter, stärken konnten. Die Getränke zum

Mittagessen wurden von der Dürener Frauengemeinschaft gesponsort! Vielen Dank auch hierfür! Ebenso ein Dankeschön an die Ortsvorsteherin, Frau Grundhefer, für die Bereitstellung des Dorfgemeinschaftshauses an diesem Vormittag!

An dieser Stelle natürlich vielen Dank an ALLE Helferinnen und Helfer der diesjährigen Sternsingeraktion! Nur durch dieses freiwillige Engagement kann ein solches Projekt gelingen!

Doch das größte Dankeschön geht selbstverständlich an Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger! Danke für Ihre großzügigen Spenden und die so herzliche Aufnahme der Dürener Sternsinger! Die Kinder hatten großen Spaß an der Aktion und konnten damit umso mehr erfahren, wie erfüllend es sein kann, anderen Menschen, denen es nicht so gut geht wie ihnen selbst und ihren Familien, helfen zu können.

Vielen Dank noch einmal dafür und bis zu einem Wiedersehen im nächsten Jahr!

Die Dürener Sternsinger



Als Sternsinger machten sich auf den Weg (in Gruppen aufgeteilt):

Lea Gründel, Marie Gründel, Jolina Ewen, Klara Schäfer und Nora Behrens, begleitet von Eva Schäfer; Robin Artis, Philipp Artis und Robin Behrens, begleitet von Lucas Ehl; Ben Schichtel, Till Schichtel und Pauline Schwarz, begleitet von Anna-Louisa Metzinger und Lorena Ehl; Lisanne Raber, Maja Altmeyer, Mika Altmeyer, Malin Altmeyer und Michael Weis, begleitet von Sabrina Altmeyer und Marie-Claire Weis;

### ■ Madrigalchor Gisingen

Unsere erste Probe findet am **Mittwoch, 24. Januar 2018 um 20 Uhr** statt.

### ■ Ortsinteressenverein Kerlingen

#### Traditioneller Faasendumzug in Kerlingen am Faasenddienstag, 13.02.2018, ab 14:11 Uhr

Liebe Freunde der Kerlinger Faasend, der Tradition entsprechend wird auch in diesem Jahr wieder der legendäre Faasenddienstagumzug in Kerlingen stattfinden. Wir gehen davon aus, dass wir wiederum einen attraktiven Umzug auf die Beine stellen können.

Die teilnehmenden Gruppen treffen sich ab 13.00 Uhr zur Aufstellung am Sportplatz in Kerlingen. Dort werden sie mit Wurfmaterial versorgt.

Um 14:11 Uhr geht es dann los vom Sportplatz aus über die Berg- und Jakobusstraße bis zur Kirche und von dort aus wieder zurück zum Gasthaus Ehl bei Begit, wo anschließend im Saal wieder ein buntes stimmungsgeladenes Faschingstreiben stattfindet.

Zu dieser Veranstaltung ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

Der Eintritt im Saal Ehl ist wie immer kostenfrei.

Mit einem dreifachen Alleh Hopp begrüßt Sie

Der Vorstand

### ■ Faasend in Kerlingen

Liebe Narren und Närrinnen,

bald ist es wieder soweit:

der Musikverein Kerlingen veranstaltet wie in den vorherigen Jahren verschiedene Faasendveranstaltungen, zu denen alle Faschingsliebhaber recht herzlich eingeladen sind.

Los geht es bereits am **03. Februar 2018 um 20.11 Uhr** mit der **1. Kappensitzung** im Saal Ehl bei Begit in Kerlingen. Von diversen Büddenreden und Sketchen über Live-Musik und Tanz wird hier alles geboten.

Am **10.02.2018** findet um **20.11 Uhr** die **2. Kappensitzung** in gleicher Location statt.

Karten kann man bereits jetzt an den Vorverkaufsstellen (Bäckerei Benzschawel in Kerlingen, Gasthaus Ehl bei Begit in Kerlingen, Dorfladen in Gisingen, Brigittes Shop in Ittersdorf) erwerben.

## Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.  
**Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299**

Weiter geht es am **11.02.2018** um **15.00 Uhr** mit dem Kindermaskenball im Saal Ehl bei Begit in Kerlingen.

Am **12.02.2018** findet dann unser alljährlicher **Rosenmontagsball** statt – dieses Mal mit der Band „Dreierpasch“. Los geht's um **20.00 Uhr** im Saal Ehl bei Begit in Kerlingen.

Und zu guter letzt sind alle herzlich zum Kerlinger **Fastnachtsumzug** am **13.02.2018 ab 14.11 Uhr** eingeladen, bei dem die Musikfreunde Saargau wie jedes Jahr musizierend mitmarschieren.

Seien Sie dabei, wenn es in Kerlingen wieder „Allez Hopp und Helau“ heißt.

Wir freuen uns jetzt schon auf Sie!

Mit freundlichen Grüßen

Linda Haas

**FAASEND 2018  
IN KERLINGEN**

**11.02.2018  
UM 15.00 UHR  
KINDERMASKENBALL IM SAAL  
EHL BEI BEGIT**

**12.02.2018  
ROSENMONTAGS-  
BALL MIT DREIERPASCH IM  
SAAL EHL BEI BEGIT  
AB 20.00 UHR**

**13.02.2018  
FASTNACHTSUMZUG AB 14.11 UHR**

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
des Entsorgungsverbandes Saar.

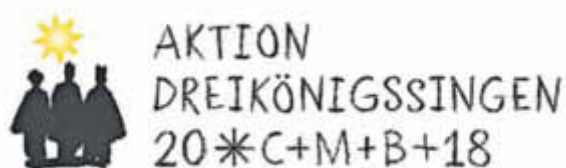
● **WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
von „das fröhliche m“.

● **WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**





# Sternsingeraktion Kerlingen 2018

- GEMEINSAM GEGEN KINDERARBEIT IN INDIEN UND WELTWEIT -

## Bundesweite Eröffnung der 60. Aktion Dreikönigssingen, Trier

Unsere Sternsinger nahmen am Freitag den 29.12.2017 mit 13 Kindern und 6 Erwachsenen daran teil.

Der ganze Tag in Trier war für alle ein unvergessliches Erlebnis. Nicht nur weil dort 2650 Sternsinger und ca. 500 Betreuer zusammenkamen, sondern weil es auch ein schönes und ansprechendes Programm für die Kinder gab.

Für alle war das gemeinsame Foto mit Bischof Stephan Ackermann der Höhepunkt der Veranstaltung.



## Aktionstag in Kerlingen am Sonntag, den 07.01.2018

Nach dem Aussendungsgottesdienst am Vorabend in der Kirche St. Martin in Ittersdorf fand an diesem Tag die eigentliche Sammelaktion der Sternsinger statt.

16 Sternsinger und 4 Betreuer machten sich auf den Weg den Segen Gottes „Christus Mansionem Benedicta“ von Haus zu Haus zu bringen.

Die Kerlinger Bürgerinnen und Bürger verfehlten nur knapp das Rekordergebnis vom Vorjahr und spendeten **1.343 Euro**. Dafür bedanken wir uns recht herzlich.

Unser besonderer Dank gilt auch unseren Gönnern, Lothar`s Pizzamobil und dem DRK.

**Das Sternsingerteam**



# Faasendumzug in Kerlingen



am Dienstag, den 13.02.2018  
Beginn: 14.11

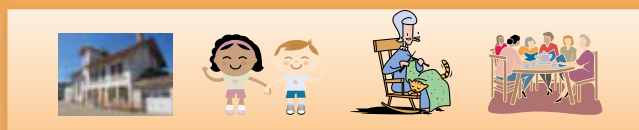


Aufstellung: 13.00 Sportplatz Kerlingen  
Anmeldung unter: „faasendumzug@kerlingen.de“

anschl. Faasendtreiben im Gasthaus Ehl bei „Begit“



Haus der Generationen  
Felsberger Str. 2  
66798 Wallerfangen  
Tel: Nicole Oppelt  
06831 – 9668421



## Veranstaltungsangebote Januar 2018

Mo	22.01.2018	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe - der Kreativität sind hier keine Grenzen gesetzt. Neue Ideen sind immer Willkommen.
Die	23.01.2018	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wlfg., Thai Chi Kurs, Infos unter 0157-74740530 Fr. Emmerich
<b>Die</b>	<b>23.01.2018</b> <b>Vortrag</b>	<b>18.00 bis ca. 19.30</b> <b>Uhr</b>	<p><b>Stellen Sie sich vor:</b> <b>Es kommt die Erkältungszeit und keiner hustet....</b></p> <p>Wo kommen Krankheiten her und welche Bedeutung hat dabei der Säure-Basen-Haushalt. Informationen über mögliche Ursachen und natürliche Behandlungsansätze.</p> <p>Ein kostenloser Vortrag mit den Schwerpunkten: Säure-Basen-Haushalt, Stoffwechsel und Immunsystem</p> <p><b>Eine Anmeldung ist notwendig !</b></p>
Mi	24.01.2018	10.00 – 11.00 Uhr	Kreismusikschule: Erwachsene lernen Blockflöte Anmeldung bei Fr. Pohl erforderlich! 06837 – 7968
Mi	24.01.2018	15.00 – 16.00 Uhr	Musikverein Wallerfangen: Grundkurs Blockflöte für Kinder
Do	25.01.2018	17.30 – 19.00 Uhr	<b>Integrationscafé: - FÄLLT LEIDER AUS –</b> Ein nächstes Treffen wird voraussichtlich im März stattfinden. Nähere Informationen dazu erhalten Sie bei Frau <b>Marion Josten 06831-680946.</b>
Fr	26.01.2018	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte lernen – leicht gemacht. Tel: 06837 – 7968/ Neu: Zweiter Kurs für Anfänger. Plätze sind noch Frei
Mo	29.01.2018	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe - Altes auffrischen – Neues dazu lernen !
Die	30.01.2018	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wlfg., Thai Chi Kurs, Infos unter 0157-74740530 Fr. Emmerich, Es sind noch Plätze frei!
<b>Die</b>	<b>30.01.2018</b> <b>Kochkurs</b>	<b>18.00 – 21.00 Uhr</b> <b>Anmeldung notwendig</b>	<p><b>Kochkurs mit Marlene,</b> <b>Figurbewusste Leckereien für einen leichten Jahresbeginn mit hilfreichen Ernährungstipps.</b></p> <p><b>Für alle die 2018 neue Inspirationen benötigen, um sich gesund und bewusst zu ernähren.</b></p> <p><b>Ein Kurs mit 5 Terminen, die aber auch einzeln buchbar sind.</b> <b>( 30.01, 20.02, 06.03, 20.03)</b></p>
Mi	31.01.2018	10.00 – 11.00 Uhr	Kreismusikschule: Blockflötenkurs für Erwachsene, Anmeldung bei Frau Pohl 06837 - 7968
Mi	31.01.2018	14.30 – 17.00 Uhr	<b>Senioren Café</b> - regelmäßiges Treffen unserer Senioren zum gemütlichen Beisammensein, austauschen, singen und lachen. Jeder ist hier Willkommen: Damen und Herren!
Mi	31.01.2018	15.00 – 16.00 Uhr	Musikverein Wallerfangen: Grundkurs Blockflöte für Kinder, Anmeldungen und Infos Markus Winter: 0172-1311056
Mi	31.01.2018	15.00 – 17.00 Uhr	Unsere <b>Lesestube</b> ist wieder geöffnet: Besuchen Sie unsere Tauschbücherei. Sie bringen ein gelesenes Buch mit und tauschen dies kostenfrei gegen ein ungelesenes Buch.

## ■ HANSENBERGER ERDBEERNARREN e. V.

Hallo liebe Narren, letztes Wochenende ging es zuerst nach Wallerfangen. Nachdem wir uns bei einem gemeinsamen Frühstück gut gestärkt hatten, machten wir uns auf den Weg zum Narrenbaum der Neimerder. Mit Feuerzangenbowle und Faschingsmusik stand einem schönen Vormittag nix mehr im Weg!



Direkt im Anschluss fuhren wir dann nach Schwalbach zum Ordensfest der KG Ri-Ra-Rutsch. Auch hier hatten wir mega Spass zusammen. Vorallem mit dem Kümmerebär, der an diesem Nachmittag heiß begehrt war. Allezz Hopp!



## ■ 4. Projektaufruf der LAG Warndt-Saargau e.V.



Ab 01. Februar 2018 können sich Projektträger aus der LEADER-Region Warndt-Saargau mit innovativen und nachhaltigen Projektvorschlägen wieder um LEADER-Fördermittel bewerben.

Es können Projektbewerbungen zu allen vier Handlungsfelder der lokalen Entwicklungsstrategie „Rendez-vous Warndt-

Saargau - gemeinsam, lebendig, grenzenlos“ eingereicht werden. Diese lauten: 1. An der deutsch-französischen Grenze - Grenze als Chance und

Herausforderung nutzen, 2. Räume im Wandel - das Erbe von Industrie und Bergbau zukunftsfähig gestalten, 3. Lebendige Ortschaften und aktives Engagement der Menschen in der Region und 4. Saargau und Warndtwald - Natur und Landschaft als Ressource.

Für den 4. Projektaufruf stehen insgesamt 300.000 € an Fördermitteln aus dem LEADER-Topf bereit.

Die Frist zur Einreichung von Projektbewerbungen endet am 30.04.2018. Projektanträge können sowohl von öffentlichen wie auch von privaten Antragstellern eingereicht werden. Die Mindestfördersumme beträgt 5.000 € (sog. „Bagatellgrenze“), Projektanträge mit einem geringeren Fördervolumen können nicht berücksichtigt werden.

Ausführliche Informationen zum LEADER-Vorhaben der Warndt-Saargau-Region gibt es auf der Homepage unter [www.warndt-saargau.eu](http://www.warndt-saargau.eu).

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. wird als LEADER-LAG im Rahmen des Saarländischen Entwicklungsplans für den ländlichen Raum (SEPL) 2014 - 2020 aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.

## ■ Frauengemeinschaft - kfd - Wallerfangen

### Bunter Faasendnoomettag

Die katholische Frauengemeinschaft feiert am **Dienstag, dem 06. Februar 2018 um 17.11 Uhr ihre Bunte Faasend im Pfarr- und Jugendheim Wallerfangen.**

Es erwarten Sie Büttreden, Sketche, Tänze und ein buntes Faschings-treiben.

Der **Vorverkauf** der Eintritts- und Verzehrkarten ist am **Sonntag, dem 28. Januar 18 von 9.00 bis 10.30 Uhr sowie von 11.30 bis 12.00 Uhr** und am **Sonntag, dem 04.02.18 von 9.30 bis 10.30 Uhr** und von 11.30 bis 12.00 Uhr in der Katholischen Öffentlichen Bücherei. Die Eintrittskarte mit Verzehrbon für Wiener mit Weck kostet 9,00€.

## ■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.

### Umzug und Rathaussturm in Wallerfangen 2018



Liebe Freunde der Wallerfanger Faasend, auch im Jahr 2018 wird am Fetten Donnerstag, den 08. Februar 2018, ein Umzug mit Rathaussturm stattfinden.

Um einen reibungslosen Ablauf des Umzuges zu gewährleisten, bitten die Veranstalter, alle Teilnehmer das Anmeldeformular auszufüllen und an **Bärbel Kirst, Sportplatzstr.46, 66798 Wallerfangen, weiter zuleiten. Das Anmeldeformular kann unter der Mailadresse: [habaki@t-online.de](mailto:habaki@t-online.de) angefordert werden.**

**Meldeschluss ist der 02. Februar 2018.**

Die Teilnehmer des Umzuges versammeln sich ab 14:00 Uhr am Rathaus. Umzugswagen stellen sich in der Rathausstraße auf. Die Fußgruppen auf dem Rathausvorplatz.

Um 15:00 Uhr beginnt der Rathaussturm. Nach erfolgreicher Entmachtung des Bürgermeisters, setzt sich der Umzug, um ca. 15:30 Uhr, in Bewegung zur Walderfingia.

Einlass in die Halle ist ab 16:30 Uhr.

Der Umzug und das anschließende bunte Treiben in der Walderfingia werden vom Karnevalsverein „De Neimerder“ Wallerfangen e. V., TuS Wallerfangen e. V., Judo und Aikido Wallerfangen, mit Unterstützung der Gemeinde Wallerfangen, getragen.

**Die Streckenführung ist wie folgt:**

Hospitalstraße, Hauptstraße, Sonnenstraße, Lothringer Straße, Schwarzer Weg, Vorderst Seitert.

Wir hoffen auf eine große Beteiligung und eine zahlreiche Unterstützung durch die Wallerfanger Bevölkerung.

**Mit närrischen Grüßen und dreimal Alleh Hopp !!!**

**Der Vorstand**

## WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

### FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

**Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite**

**Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.**

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.

Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



**Eröffnung der Wallerfanger Faasend**



**Reservistenkameradschaft Wallerfangen**

Am Sonntag, dem 21.01.2018, findet um 10.00 Uhr unsere monatliche Sitzung im RK Heim unter der alten Post statt. Auf der Tagesordnung steht unser geplantes Frühlingsfest, die Partnerschaftsfeier mit unseren französischen Kameraden und die allgemeine Jahresplanung.  
Der Vorstand



# KAPPENSITZUNG

„LACHEN, TANZEN, FAASENDTRAUM,  
GESTARTET WIRD AM NARRENBAUM“

Samstag

27. Januar 2018

+

03. Februar 2018

Festhalle Walderfingia

Vorverkauf bei  
Blumen Viardot,  
Hospitalstr. 11  
Wallerfangen



mit



**Dreierpasch**

Kostümierung  
erwünscht!

**Beginn: Jeweils 20.11 Uhr**

**Eintritt:**

**Vorverkauf 9,00 €**

**Abendkasse 9,50 €**

Es laden ein:

**KV „De Neimerder“ e. V. und  
TuS Wallerfangen e. V.**

## KINDERFASTNACHT

**SAMSTAG, 10. FEBRUAR 2018**

**WALDERFINGIA WALLERFANGEN**

**EINLASS: 14 UHR • BEGINN: 14.<sup>30</sup> UHR**

**KINDER: 1,50 €  
ERWACHSENE: 2,00 €**

**KOSTÜMPRÄMIERUNG**



**FÜR JEDE MENGE SPASS,  
UNTERHALTUNG UND DAS LEIBLICHE  
WOHL IST BESTENS GESORGT!!**

**KV „DE NEIMERDER“ E.V.**

**UND TUS WALLERFANGEN E.V.**



# Gemeinde Wallerfangen und

## KV „De Neimerder“ Wallerfangen



# Teilnahme - Erklärung für den Umzug am 08. Februar 2018

Einsenden oder abgeben an: **Bärbel Kirst**  
Sportplatzstraße 46  
66798 Wallerfangen

Das Anmeldeformular kann auch unter der Mailadresse:  
[habaki@t-online.de](mailto:habaki@t-online.de) angefordert werden

**Anmeldeschluss: 02. Februar 2018**

Wir / Ich nehme(n) am Umzug 2018 teil.

Wir / Ich stelle(n) dar:

Motto.....

..... Wagen mit Traktor  Wagen mit PKW

..... Wagen von Hand gezogen

..... Fußgruppe(n) - ca. ....Personen

Eigene Musik Ja  / Nein

Teilnehmer:

(Verein, Club,

Gruppe, Privat) .....

Anschrift des

verantwortl. Leiters .....

### Zur besonderen Beachtung:

Am Umzug dürfen nur Kraftfahrzeuge teilnehmen, die für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen sind und den Vorschriften der StVO entsprechen. Das gleiche gilt für Anhänger, Nachläufer etc. und für die Aufbauten und die Ausgestaltung der Fahrzeuge und Festwagen. **Es muß darauf geachtet werden, das am Zugfahrzeug und Anhänger die Räder abgedeckt sind, wegen der Unfallgefahr. Sicherheitpersonal müssen die Fahrzeugen begleiten.** Die Fahrzeugführer müssen im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis sein.

### Zur Organisation:

Die Teilnehmer am Umzug sammeln sich ab 14.00 Uhr am Rathaus, Umzugswagen stellen sich in der Rathausstr. auf. Die Fußgruppen auf dem Rathausvorplatz. Um 15:00 Uhr beginnt der Rathaussturm, nach erfolgreicher Entmachtung des Bürgermeisters, setzt sich der Umzug, ca. 15:30 Uhr, in Bewegung zur Walderfingia. Den Anweisungen der Zugleitung ist unbedingt Folge zu leisten. Diese sind auch ermächtigt Wagen oder Gruppen, die das Ansehen oder den Ablauf des Umzugs stören oder beeinträchtigen, aus dem Zug herauszuholen.

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Verantwortlichen

## ■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2018

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
<b>Januar 2018</b>		
20.01.2018	Generalversammlung	ASV Wallerfangen
26.01.2018	1. Kappensitzung um 19.11 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
27.01.2018	1. Kappensitzung (Walderfingia, 20.11 h)	TUS Wallerfangen, KV De Neimerder
30.01.2018	Blutspende	DRK Gisingen / Ittersdorf / Kerlingen
<b>Februar 2018</b>		
02.02.2018	2. Kappensitzung um 19.11 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
03.02.2018	2. Kappensitzung (Waderfingia, 20.11h)	TUS Wallerfangen, KV De Neimerder
03.02.2018	1. Kappensitzung im Saal Ehl in Kerlingen	Musikverein Kerlingen
08.02.2018	Rathaussturm mit Umzug zur Walderfingia	Gemeinde Wallerfangen
10.02.2018	Kinderfasching (Walderfingia, 14.30 h)	TUS Wallerfangen, KV De Neimerder
10.02.2018	2. Kappensitzung im Saal Ehl in Kerlingen	Musikverein Kerlingen
10.02.2018	Umzug, 15.11 Uhr der	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
11.02.2018	Kindermaskenball im Saal Ehl in Kerlingen	Musikverein Kerlingen
12.02.2018	Rosenmontagsball im Saal Ehl in Kerlingen	Musikverein Kerlingen
13.02.2018	Fastnachtsumzug in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
14.02.2018	Heringessen am Aschermittwoch im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft
14.02.2018	Heringessen im Clubhaus ab 18. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
<b>März 2018</b>		
04.03.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.03.2018	Saarland Picobello in Kerlingen	Ortsrat, Feuerwehr, OIV
14.03.2018	Kaffeenachmittag mit Vortrag 60+ im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft
24.03.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>April 2018</b>		
10.04.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
28.04.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
29.04.2018	Forellenfischen	ASV Wallerfangen
29.04.2018	Frühlingskonzert im Saal Ehl in Kerlingen	Musikfreunde Saargau
29.04.2018	Kaffeenachmittag DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
30.04.2018	Maibaumsetzen in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
<b>Mai 2018</b>		
06.05.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
10.05.2018	Vatertagsfete	Traktorfreunde Rammelfangen
26./27.05.2018	Kirmes in Rammelfangen	Sportgemeinschaft Rammelfangen
26.05.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>Juni 2018</b>		
03.06.2018	Königsfischen	ASV Wallerfangen
09./10.06.2018	Erdbeernarrenfest	Hansenberger Erdbeernarren e.V.:
10.06.2018	Familientag	SG Ihn/Leidingen
17.06.2018	Sommerfest	Kita Ittersdorf
17.06.2018	Jugendfischen	ASV Wallerfangen
17./18.06.2018	Sommerfest, DGH Ihn	Feuerwehr West
19.06.2008	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
23.06.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>Juli 2018</b>		
01.07.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
07.07.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
08.07.2018	Sommerfest	ASV Wallerfangen
28.07.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28./29.07.2018	Kirmes in Kerlingen	Freiw. Feuerwehr Mitte
<b>August 2018</b>		
11./12.08.2018	Dorrfest Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
18./19.08.2018	Tag der Feuerwehr	Löschbezirk Ittersdorf
18./19.08.2018	Dorfgemeinschaftsfest in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
19.08.2018	Pfarrfest Wallerfangen, vor dem Jugendheim	Pfarrgemeinderat Wallerfangen
25.08.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
29.08.2018	Jugendnachtischen	ASV Wallerfangen
<b>September 2018</b>		
02.09.2018	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
02.09.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.09.2018	Blutspende	DRK Gisingen / Ittersdorf / Kerlingen
08.09.2018	Nachmittagswanderung in Rammelfangen mit Kaffee und Kuchen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
22.09.2018	Oktoberfest in Kerlingen	OIV Kerlingen, Musikfreunde Saargau
29.09.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>Oktober 2018</b>		
06./07.10.2018	Kirmes in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
07.10.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
13./14.10.2018	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen
14.10.2018	Herbstfischen	ASV Wallerfangen



27./28.10.2018	Schlachtfest DGH Ihn	SG Ihn-Leidigen
27.10.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.10.2018	Seniorenachmittag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
<b>November 2018</b>		
04.11.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	Sessionseröffnung 2018/19	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
24.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2018	Weihnachtsmarkt	Traktorfreunde Rammelfangen
<b>Dezember 2018</b>		
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen / Ittersdorf / Kerlingen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

## Sport und Gesundheit

### TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

#### Erster Spieltag der Rückrunde der Saison 2017/18

Gegen die TTF Merzig reichte es diesmal noch nicht einmal für die **1. Herren** zu einem Punkt, wie es im Vorrundenspiel geschah. Merzig gewann 9:4. Schon in den Doppelpartien ging der Gast mit 2:1 in Führung. Schepker/Schumacher behielten gegen Thieltges/Schlender die Oberhand. Eisenbarth/Münzmay verpassen die Siegchance gegen Görg/Müller. Bernd Schepker zeigte gutes Tischtennis, das aber nicht mit einem Sieg belohnt wurde. Die über das Normalmaß hinausgehende Anzahl von Netzrollern und Kantenbällen setzen nicht nur ihm zu. Michael Münzmay setzte sich in 4 Sätzen gegen Ricardo Müller durch. Als bestes Mannschaftsteil erwies sich das hintere Paarkreuz, in dem sich Jörg Roth gegen XayQuay Hy nach spannendem Kampf durchsetzte, wie auch Bernd Dolibois, der einen 0:2 Satzrückstand nicht hinnehmen wollte und gegen Emre Aktas und noch als Sieger von der Platte ging.



2. Herren oben: Harald Grasmück, Heinz Dutt; Rüdiger Braun, Dieter Weinberger, Markus Schuhn, Werner Gammel; 3. Herren unten: Tobias Kopp, David Banton, Reiner Marchand, Gerd Schmitt, Jörg Pflingstmann; Otmar Banton



1. Herren vlnr: Jörg Roth, Bernd Schepker, Patrick Schumacher, Michael Münzmay, Klaus Eisenbarth, Bernd Schepker

Im Vereinsduell der **3. Herren** behielten die **2. Herren** klar die Oberhand. Die beiden Punkte für Wallerfangen 3 gehen auf Konto des wegen verletzungsbedingtem Ausfall von Harald Grasmück. Darüber hinaus gabs nur geringe Siegchancen: Das Doppel Pflingstmann/Marchand zwang Braun/Gammel in den Entscheidungssatz; Jörg Pflingstmann nahm Heinz Dutt einen Satz ab; wie auch Tobias' Kopp gegen Dieter Weinberger und Otmar Banton gegen Werner Gammel.

Aus für die 2. Herren im Saarlandpokal - am 12.01.2018

Die jungen Spieler aus Primstal schwächelten nur in der Doppelbegegnung (Bernd Dolibois und Markus Schuhn überzeugten gegen Hahn/Wiesen), zeigten dann doch ihre Klasse in den Einzelspielen gegen **2. Herren**. In den Einzeln blieben nur der ein oder andere Satzgewinn für die Wallerfanger übrig. 4:1 für Primstal.

9:3 verlieren die **1. Senioren** zum Rückrundenstart gegen Schwarzenholz - am 10.01.2018. Etwas enttäuscht schauten die 1. Senioren nach der 3:9 Niederlage gegen den TTC Schwarzenholz. Aber einige verpasste Gelegenheiten führten zu diesem klaren Ergebnis. Nach den Doppeln sah es noch verheißungsvoll aus, denn Schepker/Schumacher und Steinmetz/Braun gelang es ihre Spiele erfolgreich zu beenden. Das vordere Paarkreuz mit Bernd Schepker und Patrick Schumacher mußten der besseren Spielweise von Christian Hinke Tribut zollen, schafften es aber auch nicht Armin Maximini zu besiegen. Das mittlere Paarkreuz brachte nur einen Sieg von Klaus Eisenbarth gegen Markus Ditzler hervor und glänzte ansonsten mit vergebenen Chancen. Die Spieler des hinteren Paarkreuzes fanden ebenfalls nicht zur Normalform und konnten ihren Gegnern nur zum Sieg gratulieren.

#### Die nächsten Termine:

Mi. 24.01.2018 19.30 TTC Wallerfangen 1 Sen - MTTC Namborn

Mi. 17.01.2018 20.00 TTC Wallerfangen 2 Sen - TTG Fremersdorf/Gerf. 2

Sa. 27.01.2018 19:30 TTC Wallerfangen 1 - TTC Ens Dorf

Sa. 27.01.2018 19:30 TTC Wallerfangen 2 - TTG Fremersdorf/Gerf. 3

Sa. 27.01.2018 18:30 DJK SLS-Roden 2 - TTC Wallerfangen 2

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: [www.ttc-wallerfangen.de](http://www.ttc-wallerfangen.de)

### VfB Gisingen

#### 1. Mannschaft beim Hallenturnier in Pachten:

Die erste Mannschaft nimmt am kommenden Wochenende am Hallenturnier des SSV Pachten in der Sporthalle West teil.

Am Samstag, dem 20.01. trifft die Mannschaft zwischen 18.15 Uhr und 21.00 Uhr auf die Mannschaften der SF Hostenbach, des SV Thailen 2, des SSV Pachten und des FC Rastpfuhl.

Die ersten drei Mannschaften der Gruppen nehmen am Sonntag, dem 21.01 ab 13.00 Uhr an der Zwischenrunde teil.

#### VfB Gisingen Jugendabteilung

##### C-Jugend VfB Gisingen

Unsere C-Jugend gewinnt nächstes Hallenturnier in Losheim!

JFG Hochwald/Losheim 3 gegen VfB Gisingen 1:4

Tore: Dion Winter 2x, Philipp Meffert, Jannik Jäger  
VfB Gisingen gegen SG Schmelz/Limbach 2 2:1

Tore: Dion Winter, Jannik Jäger

SC Roden 2 gegen VfB Gisingen 0:2

Tore: Elias Merkel, Elia Trenz

FC Beckingen gegen VfB Gisingen 0:3

Tore: Dion Winter, Philipp Meffert

Vor zahlreichen Zuschauern in der Dr. Röder Halle in Losheim gewinnt unsere Mannschaft auch das dritte Hallenturnier in Folge. Im entscheidenden Spiel der Westsaarunde gegen den SC Roden siegt die C-Jugend mit 2:0. Nun gilt es im letzten Hallenturnier die Tabellenführung der Westsaarunde zu festigen.

Nächstes Wochenende nehmen wir an folgenden Hallenturnieren teil:

##### Sonntag, den 21.01.2018:

E-Jugend: Turnier in Saarlouis 13:00 Uhr - 15:00 Uhr

D-Jugend: Turnier in Schwalbach 13:00 Uhr - 15:00 Uhr



# Rauchen und Gesundheit



Die Aufschriften auf den Zigarettenpackungen bringen es auf den Punkt: **„Rauchen ist schädlich für Ihre Gesundheit!“**

Rauchen ist die häufigste vermeidbare Todesursache in den Industrieländern.

Laut Weltgesundheitsorganisation sterben jedes Jahr weltweit 5 Millionen Menschen an den Folgen des Tabakkonsums.

In Deutschland sind jedes Jahr ca. 110.000 Todesfälle bei Rauchern zu verzeichnen; dazu kommen noch ca. 3.300 Todesfälle durch Passivrauchen pro Jahr in Deutschland.

Trotz aller Warnungen und abschreckender Fotos auf den Zigarettenpackungen und in allen Medien rauchen noch immer ca. 30% der Männer und 21% der Frauen in der Bundesrepublik.

Bei Männern ist die Zahl der Raucher in den letzten Jahren rückläufig, bei Frauen bleibt sie weitgehend konstant.

Erfreulicherweise sinkt die Zahl der Raucher bei den Jugendlichen und jungen Erwachsenen. Während 2001 noch 27 % der Jugendlichen rauchten, hatte sich die Zahl 2011 erfreulicherweise mehr als halbiert auf nur noch 11,5 %.

## Warum ist Rauchen so schädlich?

Zigaretten enthalten neben dem Nikotin noch zahlreiche weitere Schadstoffe (einige tausend!), darunter auch radioaktive Stoffe, die zu einer erhöhten Strahlenbelastung der Raucher führen. Beim Rauchen entsteht Feinstaub, der v.a. in geschlossenen Räumen hohe Konzentrationen erreichen kann und krebserregend ist. Nikotin ist ein starkes Gift, das das gesamte Gefäß- und Nervensystem angreift.

Das im Zigarettenrauch enthaltene Kohlenmonoxid führt zu Sauerstoffmangel in allen Organen.

Wer über 20 Jahre täglich eine Schachtel Zigaretten raucht, nimmt darüberhinaus insgesamt 6 kg Rauchstaub mit seiner Lunge auf und jährlich eine Tasse Teer (Kondensat). Dazu kommen dann noch

Stoffe wie Blausäure, Benzol und Benzpyren.

## Welche Auswirkungen hat das Rauchen auf die Gesundheit?

Es ist gesichert, dass das Rauchen sowohl Krebs als auch verschiedene Herz- und Gefäßkrankheiten und chronische Lungenerkrankungen verursacht.

Hier lässt sich ein ganzes „Horrorzenario“ an Krankheiten aufzählen: Rachen-, Kehlkopf-, Speiseröhren-, Lungen-, Magen-, Bauchspeicheldrüsen-, Nieren- und Blasenkrebs; Asthma, chronische Bronchitis (COPD); Herzinfarkt, Schlaganfall, Durchblutungsstörung der Beine („Raucherbein“); Magen-Darmgeschwüre, Schädigung des Immunsystems, vorzeitige Hautalterung, altersbedingte Maculadegeneration (die häufigste Ursache für Erblindung in Europa) oder Schädigungen am Erbgut.

Daneben wird durch langjähriges Rauchen die Leistungsfähigkeit des Gehirns irreparabel geschädigt.

Andere durch Rauchen verursachte Gesundheitsschäden bilden sich nach Aufgabe des Rauchens zumindest teilweise wieder zurück.

Insgesamt ist die Lebenserwartung eines Rauchers deutlich verkürzt (durchschnittlich 10-17 Jahre), abhängig von der Zahl der gerauchten Zigaretten, dem Alter beim Beginn des Rauchens, der Dauer des Rauchens und der Rauchttechnik.

Sogenannte „Light-Zigaretten“ haben die gleichen negativen gesundheitlichen Auswirkungen wie Zigaretten mit höherem Nikotin oder Teergehalt.

Besonders hervorzuheben sind die Schädigung des Embryos durch Rauchen in der Schwangerschaft sowie die schädlichen Einflüsse des Passivrauchens.

Statistiken zeigen, dass Rauchverbote in öffentlichen Räumen, z.B. Gaststätten, innerhalb kurzer Zeit zu einer bedeutsamen Verringerung der Herzinfarktrate geführt haben.

Rauchen ist ein sehr starkes Suchtmittel. Nikotin hat in Verbindung mit anderen Stoffen im Tabakrauch ein extrem hohes Suchtpotential. Es ist zwischen Alkohol und Kokain einzuordnen.

Beim Rauchen besteht sowohl eine psychische als auch eine körperliche Abhängigkeit.

Die Entzugssymptome wie Gereiztheit, Kopfschmerzen, Schweißausbrüche oder Kreislaufbeschwerden klingen im Allgemeinen innerhalb von 4 Wochen ab, während die psychische Abhängigkeit durch eingepärgte Verhaltensmuster (z.B. Rauchen in Verbindung mit einer Tasse Kaffee) noch Jahre anhalten kann.

Dementsprechend braucht man für die Aufgabe des Rauchens eine starke Selbstmotivation oder muss professionelle Verhaltenstherapien in Anspruch nehmen. Unterstützend können Nikotinersatzpräparate (Nikotinkaugummi, Nikotinpflaster, E-Zigarette) eingesetzt werden.

Hilfreich können Akupunktur oder Hypnose sein. Daneben gibt es auch 2 Medikamente, die zur Raucherentwöhnung eingesetzt werden.

Der Rauchverzicht lohnt sich auf jeden Fall auch bei langjährigem Rauchen. Schon nach 24 Stunden Rauchverzicht sinkt das Herzinfarktrisiko, nach 3 Monaten lässt die gefäßverengende Wirkung des Nikotins nach und die Lungenkapazität hat sich spürbar verbessert. Nach 10 Jahren hat sich das Lungenkrebsrisiko dem eines Nichtraucher angeglichen. Darüber hinaus spürt man den Rauchverzicht auch ganz deutlich im Geldbeutel!


**Dr. Jutta Dick**

## ■ ASV Ihn-Leidingen e.V informiert....

**14. Februar 2018 (Aschermittwoch)**  
**ab 10 Uhr in der Fischerhütte**


# Heringssessen

## am Ihner Weiher



**BITTE VORANMELDEN**

Hering mit Pellkartoffeln und Brot für 5,50 €  
 In der Fischerhütte Tel.06837/74517  
 oder bei Simon Höppner Tel.  
 06837/901339 Anmeldeschluss ist  
 der 07. Februar 2018



## ■ Volleyballverein

### Einladung zum Familienbrunch

Der VV Gau lädt seine Mitglieder und Familienangehörige zu seinem diesjährigen Familienbrunch herzlich ein.

Der Brunch findet am 28. Januar ab 10.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Bedersdorf statt.

Anmeldungen bitte bis spätestens 24.01.2017 bei Benedikt Grasmück (0172 97 48 421 oder bg190286@gmail.com)

Aus organisatorischen Gründen werden wir für Nichtmitglieder einen Unkostenbeitrag von 5,00€ für das Essen erheben. Getränke werden zu den bekannt günstigen Preisen angeboten.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Mit sportlichen Grüßen

Der Vorstand

VV Gau

## Umwelt

## ■ „Klärungsbedarf“: Die Toilette ist kein Mülleimer

### EVS-Kampagne will neugierig machen und überzeugen

In der Woche vom 15.-19. Januar finden die Saarländerinnen und Saarländer eine ganz besondere Lektüre in ihrem Briefkasten: Die „Klolektüre“ des EVS. Der Achtseiter im DIN A 4 Format ist Kernstück der EVS-Kampagne „Klärungsbedarf“. Und Klärungsbedarf besteht in hohem Maße, denn es werden jährlich rund 2.500 Gewichtstonnen Abfälle - allem voran Hygieneartikel - über die Toilette statt über die Restabfalltonne „entsorgt“. In Kanälen, Pumpwerken und sonstigen Anlagenteilen kommt es dadurch zu Verstopfungen, die für teures Geld behoben werden müssen. Der EVS setzt mit seiner Kampagne auf Aufklärung in ansprechendem Rahmen. So enthält die Klolektüre auch interessante und humorige Informationen rund um das Thema, um nachhaltig für die Wichtigkeit einer funktionierenden Abwasserableitung und -reinigung zu sensibilisieren.

Im Innenteil der Klolektüre befindet sich ein Poster, auf dem leicht zu erkennen ist, wo im Abwassernetz Abfälle zu Störungen führen können. Das Poster ist ideal zum Aufhängen in stark frequentierten „Örtlichkeiten“. Aus diesem Grund werden nach und nach z.B. auch viele Schulen, Wohnungsgesellschaften, Stadt-/Gemeindewerke und kommunale Verwaltungen mit dem Magazin bestückt.

Weiterer Bestandteil der Kampagne ist ein Internet-Blog unter [www.evs-blog.de](http://www.evs-blog.de), in dem sukzessive weitere interessante Informationen rund um das Thema aufbereitet werden, z.B. Infos zum Thema „Feuchttücher selber machen“ oder zum „Welttoilettag“. Der EVS freut sich im Übrigen über informative Gastbeiträge zum gesamten Themenkreis.

Abgerundet wird die Kampagne „Klärungsbedarf“ durch City Cards, Postkarten, die in der saarländischen Gastronomie in den nächsten Wochen zur kostenlosen Mitnahme vorgehalten werden. Vier unterschiedliche Motive zeigen charmant, kurz und prägnant, was ins Klo gehört und was nicht.

„Jährlich fallen alleine beim EVS Kosten in Höhe eines mittleren sechsstelligen Betrages an für die Reparatur verstopfter Anlagenteile und für die Entsorgung der entfernten Abfälle“, so EVS-Geschäftsführer Michael Philippi. „Das Thema treibt bundesweit die Abwasserentsorger um“.

„Wir selber setzen alles daran, die Betriebskosten auf unseren Kläranlagen - beispielsweise durch ein umfassendes Energiemanagement - zu reduzieren. Da stoßen uns die hohen Kosten durch die Störstoffe im Abwasser schon auf“, resümiert EVS-Geschäftsführer Georg Jungmann. „Wir sind aber sicher, dass wir die Saarländerinnen und Saarländer mit unserem Anliegen - zumal es so ansprechend verpackt ist - davon überzeugen können, künftig nur genau das ins Klo zu werfen, was hinein gehört. Letztendlich kann jeder so dazu beitragen, dass die Abwassergebühren stabil bleiben“.

Wer bis zum 22. Januar keine Klolektüre erhalten hat (das kann z.B. bei so genannten Werbeverweigerern der Fall sein, auch wenn es sich hier keineswegs um Werbung handelt), bzw. weitere Exemplare erhalten möchte, kann seine Bestellung unter [info@evs.de](mailto:info@evs.de) aufgeben. Größere Kontingente werden nach Absprache zur Abholung bereitgestellt.



**KLOLEKTÜRE**

KLÄRUNGSBEDARF -  
DIE EVS WC-KAMPAGNE

WELTTOILETTENTAG

**ABWASSER...**

...WO KOMMT'S HER, WO GEHT'S HIN?

**TOILETTIKETTE**

PK-Ke-Pe-Fol Klingt wie ein Kinderreim - und macht die richtige Nutzung Ihres WCs tatsächlich kinderleicht. Dort hinein gehören nur „Pipi“, „Kacka“, „Putzwasser und Toilettenpapier“

## ■ Wo und Wie entsorge ich Was

### Wasserversorgung

#### Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

### MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

[www.evs.de](http://www.evs.de)

## ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)  
Info-Telefon: 06861/2691

## SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

## Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

## Ausgabestellen für

### GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

## GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: **samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

## Elektro Gesetz

**Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?**

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

**EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,**  
Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

**Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275**

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

## Fragen zur „Blauen Tonne“

### (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

## energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

## energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas:

Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de

- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

## ■ Null Müll fürs 00



## Kirchen

### ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -**

**St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf -**

**St. Remigius Leidingen**

#### GOTTESDIENSTE

**Donnerstag, 18.01.2018** – hl. Agritius

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital

**3. Sonntag im Jahreskreis** - Kollekte für die Kirchen

**Samstag, 20.01.2018** – Hl. Fabian, Hl. Sebastian

**17.00 Uhr Düren** - Hl. Messe (Org: Kiefer)

**Sonntag, 21.01.2018** – Hl. Meinrad, Hl. Agnes

**09.00 Uhr St. Barbara** - Hl. Messe (Org: Kiefer)

**10.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe (L: Schneider) (Org: Philippi)

**Dienstag, 23.01.2018** – Sel. Heinrich Seuse

**16.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Altenheim (Pfr. Schneider/Sr. Claudia)

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Eucharistische Anbetung

**Donnerstag, 25.01.2018 Fest der Bekehrung des Hl. Apostels Paulus**

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital

#### Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Graff 06831/964900

E-Mail: herbert.graef@bistum-trier.de

#### Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

#### Pfarramt St. Katharina

Villeroistr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

#### Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do,

15.00 - 17.00 Uhr

#### Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

#### Kindergarten Wallerfangen

Villeroistr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und

06831/643432

E-Mail kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina**  
Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

**Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig**

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis** 06831/2470

**Pfarrbezirk I:** Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

**Pfarrbezirk II:** Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

**Neuapostolische Kirche in Wallerfangen**

Hirte Winfried Pitán 06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

**Sternsingen in St. Barbara**

**Sternsingen in St. Barbara**

Herzlichen Dank sagen wir allen Sternsingerinnen und Sternsängern, allen Eltern, die toll geholfen haben und allen, die uns so freundlich empfangen haben. Danke auch den Erdbeernarren, in deren Clubhaus wir Zuflucht finden konnten. Für die arbeitenden Kinder in Indien, die durch diese schöne Aktion unterstützt werden, konnten wir bis jetzt so bis jetzt ca **850 €** in unserem Ort ersingen.

## ■ Gottesdienste der Evangelischen

### Kirchengemeinde Saarlouis

**Samstag, 20.01.2018, 18.00 Uhr,** Abendmahlsgottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)

**Sonntag, 21.01.2018, 10.00 Uhr,** Abendmahlsgottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)

## ■ Gemeindenachrichten der

### neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

**Freitag, 19.01.2018**

20.00 Völklingen: Probe Orchester

**Sonntag, 21.01.2018**

09.30 Saarwellingen: Gottesdienst

**Sonntag, 21.01.2018**

11.00 Kaiserslautern: Jugendaufaktgottesdienst mit Bischof

**Sonntag, 21.01.2018**

15.00 Wallerfangen: Probe Familienorchester

**Montag, 22.01.2018**

20.00 Dillingen: Probe promusica

**Mittwoch, 24.01.2018**

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst mit Bischof

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

## ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

**Sonntag, 21.01.2018, 10.00 - 11.45 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Teilen wir Gottes Ansicht über das Leben?“  
Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Weise weltliches Denken zurück“

**Donnerstag, 25.01.2018, 19.00 - 20.45 Uhr**

Schätze aus Gottes Wort, Themen u.a.: „Jesus hat die Menschen geliebt“  
Uns im Dienst verbessern, Themen u.a.: „Welche Eigenschaften Jesu sind besonders anziehend?“

Unser Leben als Christ, Themen u.a.: „Gott hat ihn zum Herrn und Christus gemacht - 1. Teil“

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Parteien

### ■ CDU Gemeindeverband

Der CDU-Gemeindeverband Wallerfangen lädt zum Neujahrsempfang am Samstag, **20. Januar 2018, 10.30 Uhr** in das Clubhaus des SV Wallerfangen, Sportplatzstraße herzlich ein.

Unsere politischen Ehrengäste werden Abgeordnete des Landtages und die Ministerin für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie, Monika Bachmann sein.

Der Vorstand

## ■ Vorstandssitzung der Freien Wähler Wallerfangen e.V.

Die Freien Wähler Wallerfangen e. V. bitten zur Vorstandssitzung am **Mittwoch den 24. Januar 2018 um 19.00 Uhr** ins Gasthaus Fedick, Ittersdorf, Saarlouiserstr. Ein Punkt der Tagesordnung ist der Termin zur Mitgliederversammlung 2018.

Es wird um vollzähliges Erscheinen gebeten.

Der Vorstand

## Sonstiges

### ■ Im Kampf gegen steigende Gewalt: Saar-Polizei jetzt flächendeckend mit Body-Cams ausgestattet

Klaus Bouillon, Minister für Inneres, Bauen und Sport, wird am

**Freitag, 19. Januar 2018, um 11 Uhr**  
im **Ministerium für Inneres und Sport,**  
**Sitzungssaal 05 EG,**  
**Franz-Josef-Röder-Straße 21,**  
**in 66119 Saarbrücken**

gemeinsam mit Vertretern des Ministeriums und des Landespolizeipräsidiums die ab sofort im gesamten Saarland eingesetzten Körperkameras der Öffentlichkeit vorstellen.

Außerdem informiert der Innenminister über weitere Neuanschaffungen bei der Polizei wie u.a. die Sachbearbeitungs-App, speziell gepanzerte Fahrzeuge und das neue Boot der Wasserschutzpolizei.

### ■ SaarLandFrauen Felsberg e.V.

Liebe Landfrauen, wir treffen uns wieder am 24. Januar 18 Uhr

Bei den Landfrauen in Saarlouis.

Thema: Kokosöl-das gesunde Fett. Ref. Knerr Marcela

Um 17:45 h treffen wir uns am DOZ in Felsberg wegen Mitfahrgelegenheit.

Anmeldung bei Hilde Müller Tel.06837508

### ■ SaarLandFrauen Niedaltdorf

**Rosenmontagsumzug in Niedaltdorf**

Der Karnevalsverein veranstaltet anlässlich seines Jubiläums einen Rosenmontagsumzug. Wir würden für die Besetzung des Bierstandes melden. Wer helfen möchte, kann sich bei Melanie Petry 06833/894623 melden. Außerdem ist angedacht mit einer Fußgruppe als „Bienchen“ am Umzug mitzugehen. Wer Lust und Laune hat meldet sich bitte bei Manuela Ellerdorfer 06833/8100.

**Nähworkshop am 21.02.18 um 19:30**

Tanja Ullrich-Kramp wird mit uns, auf vielerlei Wunsch, „Vereins-Topflappen“ mit einer Biene als Motiv nähen. Anmeldung bei Tanja unter 0163/3803561.

**Soziale Medien**

Seit mittlerweile 2 Jahren sind wir auf Facebook vertreten. Ihr findet uns dort unter Saarlandfrauen Niedaltdorf. Dort gibt es aktuelle Informationen zu unseren Veranstaltungen und ihr könnt mit uns in Kontakt treten.

Neuerdings findet Ihr dort jeden Donnerstag das „Rezept der Woche“ aus unserem Kochbuch. Entweder als Rezept oder als Videoblog.

**Sepa - Lastschriftverfahren**

Wie bereits bekannt gegeben werden wir dieses Jahr auf Sepa - Lastschriftverfahren umstellen. Wer noch einen Antrag zum Ausfüllen braucht oder seinen Antrag abgeben möchte, wendet sich bitte an Manuela Ellerdorfer 06833/8100.

**Termine:**

21.02. Nähworkshop mit Tanja Ullrich-Kramp 0163/3803561

07.03. Sushi selbst herstellen mit Manuela Ellerdorfer 06833/8100

18.04. Spanische Küche mit Manuela Ellerdorfer 06833/8100

05.05. Bierbrauen, Anmeldung Birgit Glock 06833/894640

### ■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

**Vortrag am 19. Januar 2018, Freitag, 19.30 Uhr.**

„Regelmäßig Fasten heißt gesünder zu leben“ (Prof. Michaelsen)

Dem Körper etwas Gutes tun, entschlacken, entgiften und einige Kilos verlieren, ist für viele Motivation am Anfang des Jahres zu fasten. Ob Buchinger- oder Basenfasten, der Erfolg hängt von der Methodik ab. Es gibt auch viele Neuigkeiten im Fastenbereich, der zunehmend an Beliebtheit gewinnt.

Auf was sie bei einer Fastenwoche achten müssen und wie die Durchführung klappt erfahren sie an diesem Abend von der Fastenberaterin **Modesta Bersin.**

**Vortrag: Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung, Patientenverfügung**  
Kann ein Volljähriger nicht mehr selbst die notwendigen Entscheidungen treffen, bestellt das Betreuungsgericht einen sogenannten Betreuer, der den Betroffenen vertritt. Ein nicht nur für alte Menschen wichtiger Vortrag, im Gegenteil.

Auch jüngere Menschen können auf Grund von Krankheit oder Unfall in die Lage kommen, nicht mehr über ihr eigenes Schicksal bestimmen zu können. Über Möglichkeiten, Unterschiede, Konsequenzen und Regelungen informiert der Vortrag von Dr. jur. Innozenz Heintz, Dozent bei der Saarländischen Verwaltungsschule Beigeordneter a.D. und Ehrenamtler beim Hospizverein Püttlingen.

Wegen der begrenzten Anzahl der Plätze bitten wir um Voranmeldung bei Margret Lichter-Berrar, 06833/8740 oder kv-niedtal-saargau@gmx.de. Der Eintritt ist frei.

Im neuen Jahr warten interessante Angebote auf euch:

### Wanderungen 2018

Was?	Wann, Wo?	Streckenlänge	Wanderleiter
Teile Ammonitenweg	So, 04.03.2018, 10.00 Uhr, Lothringer Str. 98, Hemmersdorf	10-15 km	Harald Weber
Teile Idesbachpfad	So 18.03.2018, 10.00 Uhr, Heßmühle Rehlingen	10-15 km	Harald Weber

Ein neuer **Pilateskurs** bei Trainerin Margret Lichter-Berrar beginnt am Mittwoch, dem 10.01.2018. Voranmeldungen sind ab sofort möglich.

**Laufseminare** finden am Sa. Dem 02.02.2018 (halbtags) und am 17.03.2018 (ganztags) statt.

### Laufseminar „Pulsgesteuertes Dauerlauftraining (GA1, GA1/2, GA2) am Samstag, 03.02.2018

Vom Maximalpuls ausgehend ermitteln wir die für den einzelnen Athleten maßgeblichen Trainingspulsbereich für die Dauerläufe

Im Grundlagenausdauer 1, im aerob/anaeroben Übergangsbereich/im Grundlagenausdauerbereich 2, und zwar

beim Kraftausdauerzirkel,  
beim langsamen Berganlauf,  
beim Fahrtspiel,  
beim Ergometer- und Radfahren.

Wir wiederholen die wichtigsten Grundlagen der Trainingsplanung und Trainingsgestaltung im Jahresverlauf auf ein Saisonziel hin bezogen

Dauer 12.00 Uhr bis 16.30 Uhr, begrenzt auf 15 Personen

Kostenfrei für Vereinsmitglieder, 15 Euro für sonstige Athlet/innen

Wanderung: Bei herrlichem Winterwetter wanderten wir am Sonntag auf dem Bietzenberger.



## Demenz-Verein Saarlouis e.V.

### Informationsveranstaltung zum Thema:

#### „Demenz – Was dann?“

mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V., der Seniorenmoderatorin der Kreisstadt Saarlouis, der Plattform Demenz und dem Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis

Referent: Erik Leiner, Dipl.-Sozialarbeiter, Demenz-Verein Saarlouis e.V.

am Donnerstag, den 1. Februar 2018, 18:00 Uhr

Fort- und Weiterbildung Demenz-Verein Saarlouis

Walter-Bloch-Str. 6 (Haus „Schneider Einrichtungen“, 1. Etage)  
66740 Saarlouis

Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen, die aufgrund ihres Alters verwirrt und psychisch verändert sind, vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Angehörige von Menschen mit Demenz (z. B. Alzheimer-Krankheit) sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren chronischen, körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderung, die die Beziehung zwischen Betreuer und Betreutem zunehmend belasten und verändern, häufig die Zuneigung auslaugen. Im Landkreis Saarlouis sind etwa 4100

Menschen von einer Demenz betroffen. 80% der Betroffenen werden von ihren Angehörigen, meist Frauen, in der Häuslichkeit versorgt.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch über dementielle Erkrankungen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Nähere Informationen zur Veranstaltung oder Beratung zum Thema Demenz unter 06831/48818-0**

### Demenz-Verein Saarlouis e.V. sucht ehrenamtliche Helfer

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. sucht Bürgerinnen und Bürger, die sich ehrenamtlich für an Demenz erkrankte Menschen und deren Angehörige engagieren möchten. Der Verein hat ein vielfältiges Hilfsangebot und bietet freiwilligen Helferinnen und Helfern ein großes Spektrum an Einsatzmöglichkeiten. Zurzeit sucht der Verein Ehrenamtliche zum Einsatz in der Tagesstätte „Villa Barbara“ im Demenz-Zentrum Saarlouis. Die Helferinnen und Helfer sind Gesprächspartner und leisten den Menschen mit Demenz Gesellschaft. Die emotionale, menschliche Zuwendung und die Beschäftigung mit den Betroffenen (z.B. durch Vorlesen, Gesellschaftsspiele, Spaziergänge und ähnliches) sind zentrale Elemente in der Betreuung. Ziel ist es, die pflegenden Angehörigen zumindest für kurze Zeit vom Pflegealltag zu entlasten und den Betroffenen zu neuen sozialen Kontakten zu verhelfen. Wir bieten Ehrenamtlichen Schulungen im Umgang mit Menschen mit Demenz, Begleitung durch eine Fachkraft und eine Aufwandsentschädigung.

Nähere Informationen unter 06831/48818-12 oder 48818-0

### Hilfe für pflegende Angehörige, kostenloser Pflegekurs beim DRK

Das Deutsche Rote Kreuz und die Knappschaft bieten ab **Donnerstag, dem 25.01.2018, um 18.30 Uhr** im DRK-Gästehaus in Dillingen, Saarlouiser Str. 12, einen kostenlosen Kurs zur häuslichen Pflege an. Dieser findet unter der Leitung einer examinierten Pflegefachkraft statt. Inhalte des Kurses sind: Grundpflegerische Maßnahmen, Informationen über Pflegehilfsmittel sowie vorbeugende Maßnahmen. Wichtige Themen sind auch finanzielle Hilfeleistungen der Pflegeversicherung sowie die mit der Pflegesituation einhergehende emotionale Belastung. Die Kursteilnahme ist kostenlos. Anmeldungen nimmt die DRK-Kreisgeschäftsstelle unter der Tel. Nr. 06838/8999-11 (vorm.) entgegen.

### Messe „Soziale Berufe“ am 25. Januar im Berufsinformationszentrum Saarlouis

Am **Donnerstag, dem 25. Januar** bietet die Agentur für Arbeit am Standort Saarlouis (Ludwigstr. 10) eine Messe zum Thema „Soziale Berufe“ an. Die Veranstaltung findet von 13 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) statt. Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit oder dem Jobcenter stehen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Soziale Berufe bieten vielfältige und interessante Arbeitsbereiche, sei es in der Altenpflege, Gesundheits- und Krankenpflege, Heilerziehungspflege, Ergotherapie, Physiotherapie, als Erzieher/in oder auch im Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) bzw. im Bundesfreiwilligendienst (BFD). Arbeit mit Kindern, Jugendlichen, alten oder behinderten Menschen - bei diesen Berufen steht immer der Mensch im Mittelpunkt. Die Veranstaltung gibt Informationen über die Voraussetzungen, die Anforderungen und die Tätigkeitsbereiche in den einzelnen Berufsfeldern. Darüber hinaus haben Interessierte die Möglichkeit, soziale Berufe hautnah zu erleben, indem sie z.B. den Alterssimulationsanzug selbst testen können.

Referenten der Veranstaltung sind das Lehrinstitut für Gesundheitsberufe der Saarland Heilstätten GmbH, die Berufsakademie für Gesundheits- und Sozialwesen Saarland, der Internationale Bund, die Akademie für Erzieher und Erzieherinnen, die Physiotherapieschule Lebach, die Verbundschule für Gesundheits- und Pflegeberufe der Marienhaus GmbH und die Fachakademie Gesundheit (Staatlich anerkannte Altenpflegeschule).

Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ)

Ludwigstr. 10, 66740 Saarlouis

Telefon: 06831 448 248

E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

### Das Albert-Schweitzer-Gymnasium lädt ein zum Tag der offenen Tür

Das Albert-Schweitzer-Gymnasium Dillingen lädt die Schülerinnen und Schüler der vierten Grundschulklassen und deren Eltern recht herzlich ein zum Tag der offenen Tür am **Samstag, dem 20. Januar 2018, von 8:45 - 12:15 Uhr** in das Schulgebäude in der Karcherstraße.

Den Eltern und den Schülerinnen und Schülern, die nach dem vierten Schuljahr einen Wechsel zum Gymnasium anstreben, bietet das Albert-Schweitzer-Gymnasium an diesem Tag ein buntes und informatives Programm. Von 9.00 - 11:00 Uhr haben die Viertklässler Gelegenheit, aktiv am Schnupperunterricht in den Fünferklassen teilzunehmen. Zur gleichen Zeit hält die Schule für interessierte Eltern vielfältige Informationsangebote bereit und bietet die Möglichkeit zum persönlichen Gespräch mit Mitgliedern der Schulgemeinschaft. So informiert die Schule unter anderem über ihr Bildungskonzept und ihr Förderprogramm sowie die speziellen Angebote für die Klassenstufe 5

im Hinblick auf den Übergang von der Grundschule zum Gymnasium. Auch die Freiwillige Ganztagschule, die Schulmediation, die Angebote des Schoolworkers sowie Projekte und Arbeitsgemeinschaften der Schule werden vorgestellt. Nach dem Schnupperunterricht können Kinder und Eltern an zahlreichen Fachpräsentationen zum Zuschauen und vor allem Mitmachen teilnehmen. Der Abiturjahrgang bietet im Aufenthaltsraum Kaffee und Kuchen an, sodass auch für das leibliche Wohl gesorgt ist. Die Schulgemeinschaft des ASG würde sich freuen, möglichst viele Gäste zu diesem Tag der offenen Tür begrüßen zu dürfen.

## ■ Informations- und Anmeldetag am TG BBZ Dillingen

**Samstag, 27.01.2018, 9:00 bis 12:00 Uhr, Foyer**

Das Technisch-Gewerbliche Berufsbildungszentrum Dillingen, Wallerfangen Str.14, lädt zu einer Informationsveranstaltung am Samstag, den 27.01.2018 ein. Die Veranstaltung beginnt um 9:00 Uhr und findet im Foyer unserer Schule statt. An mehreren Ständen können sich interessierte Schüler und Eltern bei kompetenten Fachlehrern über unsere Bildungsangebote informieren. Es besteht weiterhin die Möglichkeit, sich in unserem Sekretariat zu den einzelnen Schulformen anzumelden. Bei einer Anmeldung ist das letzte Zeugnis im Original vorzulegen.

Folgende Schulformen werden vorgestellt:

- Berufsvorbereitungsjahr (BVJ)
- Berufsgrundbildungsjahr (BGJ)
- Zweijährige Gewerbeschule (GS), Fachrichtung Technik, Abschluss:

### Mittlerer Bildungsabschluss

- Fachoberschule (FOS), Fachbereich Ingenieurwesen: Fachrichtung „Technik“ und Fachrichtung „Technische Informatik“, Abschluss: **Fachhochschulreife**

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.tgbbzdillingen.de](http://www.tgbbzdillingen.de)  
Sekretariat: 06831-72042

## ■ Dillinger Salokinesen feiern „Faasend 2018“ auf dem Kirmesplatz

Die Laienbühne Dillingen, in der fünften Jahreszeit besser bekannt als „die Salokinesen“, stecken schon mitten in den Vorbereitungen für die Fastnacht 2018. Die Kappensitzungen im evangelischen Gemeindehaus in der Nordallee in Dillingen steigen bereits in gut drei Wochen. Diesmal unter dem Motto: „Budenzauber, Schmackofatz, Faasend off em Kirmesplatz!“. Wer dabei sein will hat dazu zweimal Gelegenheit: Die „Rummelplatz-Sitzung“ startet am Samstag, 10. Februar 2018. Die „Hau den Lukas“-Sitzung geht am Sonntag, 11. Februar 2018, über die Bühne. Beginn ist jeweils um 20 Uhr 11. Die Eintrittskarten für den Kirmesplatz gibt es bei „Linn's - Mode & Mehr“ in Dillingen (Stummstraße 55) und kosten 11 Euro 99. Das sollten Sie auf keinen Fall verpassen, denn die Salokinesen stellen wieder ein einmaliges Programm auf die Beine! Alles wird handgemacht und selbst ausgedacht sein, wie die Fans der Salokinesen es von den Kappensitzungen der Guten-Laune-Bande kennen. Im Moment wird fleißig an Kostümen, Kulissen und Vorträgen gefeilt. Sie werden Losbudenverkäufer, Schiffschaukelbremser, Kirmespitte und Wahrsager treffen. Natürlich gibt es Karussells, Autoscooter, Zuckerwatte und jede Menge Spaß. Gerne dürfen Sie zum Motto passend verkleidet kommen! Sie werden aus dem Lachen nicht mehr rauskommen! Außerdem veranstalten die Salokinesen am Rosenmontag (12. Februar) wieder eine „Kinder-Faasend-Party“. Los geht's um 15 Uhr 11 mit Spiel, Spaß und Musik für die kleinen Narren. Der Eintritt kostet 4 Euro. Auch bei den Fastnachtsumzügen am Fetten Donnerstag (8. Februar) in Dillingen mit Rathaussturm und am Freitag (9. Februar) in Diefflen wird der Verein dabei sein. Der Countdown läuft - für die Salokinesen-Faasend 2018!

## ■ Männerchor 1874 Diefflen e.V informiert

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Sangesbrüder, Ehrenmitglieder und Mitglieder,  
am **Sonntag, den 21. Januar 2018 um 16.00 Uhr**, findet unsere ordentliche Jahreshauptversammlung im Sitzungssaal des Gemeindehauses statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Tagesordnung
3. Totenehrung
4. Protokoll der Generalversammlung vom 15.01.2017
5. Jahresbericht 2017 (1.Vorsitzender)
6. Geschäftsbericht 2017
7. Kassenbericht
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung des Schatzmeisters
10. Wahl eines neuen Kassenprüfers
12. Chorleitersuche
13. Jahresprogramm 2018
14. Anträge und Verschiedenes

Anträge müssen bis zum 14. Januar 2018 beim Vorstand schriftlich eingegangen sein.

Neue Sänger gesucht !!!

Auch im Jahr 2018 sind wir auf der Suche nach neuen Sängern. Wer „Lust und Laune“ hat, kann gerne Montags ab 19.00 Uhr im Gemeindehaus Diefflen an einer Schnupperprobe teilnehmen.

## ■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

**KEB-Galerie: „Was heißt hier bunt? Arbeiten 2007-2017“.** Cordula von Heymann. Bis 9. Feb.

### TIPP: Kochen in der Clique

Menü und Termin nach Absprache. 18.30 bis 21.30 Uhr. Erika Diehl. 89 € (max. 10 Personen) plus Umlage.

### Aufführungskurs für Betreuungskräfte nach §53c SGB XI (früher § 87b)

Do und Fr, 8. und 9. März, 9 bis 16.15 Uhr. M. Schneiders. 149 € inkl. Verpfl. **Anmeldeschluss: 20. Feb.!**

### Tagesausflüge

#### Tagesausflug nach Liège/Lüttich

Sa 5. Mai. M. Wolbers.

#### Tagesausflug nach Tübingen

Do 17. Mai. I. Dömer. 39 €

#### Wallfahrt Lothringen/Elsass - Chagall-Bugatti-Karthäuser

Do 7. Juni, 8 Uhr Lebach; 8.30 Uhr Dillingen. F. Müller.

#### „Morgens auf Tour - abends daheim“

Colmar/Obernai (17. Juli), Heilbronn (18. Juli), Aachen (19. Juli), Freiburg (20. Juli). Ilona Dömer. Je 39 €

#### Kulturreise nach Sachsen-Anhalt - (UNESCO-Welterbestätten)

4. bis 9. Juni. Halle - Naumburg - Merseburg - Dessau - Quedlinburg - Halberstadt. M. Wolbers. Reiseveranstalter: ECC-Studienreisen, Frankfurt. 695 € inkl. Halbpension und Eintritten.

In Planung: **Pilgerreise Portugal**. 24.09. bis 01.10.2018. F. Müller. Reiseveranstalter: Reisebüro Ames, Püttlingen.

### Regelmäßige Veranstaltungen

#### Lesen und Schreiben für Erwachsene

Kurse in vertrauensvoller Atmosphäre für Frauen und Männer, die nicht oder nicht gut lesen können. In Dillingen und Lebach. 0 €

#### Offener Lerntreff am Grundbildungszentrum Lebach

Lesen - Schreiben - Rechnen - Computer. Mo und Mi 11.15 bis 12 Uhr. 0 €

#### Mama lernt Deutsch

Di oder Do 9.30 bis 11.45 Uhr. Einstieg möglich.

#### Hausmusik bei Ute Mertes - Klassik, Jazz, Tango...

Di 15 bis 17.15 Uhr. 0 €

#### Treff für Handarbeiten

Mi 10 bis 11.30 Uhr. 0 €

#### Rock'n'Roll - auch für Anfänger

Mi 20 bis 21.30 Uhr. T. Gelz. 8 €

#### Selbsthilfegruppe Depression

Fr 18 Uhr. 1 €

### Veranstaltungen in zeitlicher Folge

#### Leben MCS (Multiple Chemikalien Sensibilität) - Selbsthilfegruppe

Di 23. Jan. 17 bis 18.30 Uhr. 1 €

#### Naturheilkunde und Traditionelle Chinesische Medizin für Hunde

Di 23. Jan. 18.30 bis 20 Uhr. U. Müller. 5 €

#### Einfach besser Französisch reden (Kurs A) - Aufführungskurs für Fortgeschrittene -

5 Mi 9 bis 10.30 Uhr ab 24. Jan. J. Pöppel. 30 €

#### Einfach besser Französisch reden (Kurs B) - Anfänger mit leichten Vorkenntnissen

5 Mi 10.30 bis 12 Uhr, ab 24. Jan. J. Pöppel. 30 €

#### Kalligrafie für Anfänger und Fortgeschrittene

Do 25. Jan. 10 bis 17 Uhr. B. Jenner. Absprache: 06831-6431088!

#### Innere Kraftquellen nutzen durch Vorstellungskraft (Visualisation)

Do 25. Jan. 17.30 bis 19 Uhr. M. Noss. 8 €

#### Geschichten der Liebe

Fr 26. Jan. 18 bis 19.30 Uhr. H. Bulle. 7 €

#### Französische Gesprächsrunde

Sa 27. Jan. 10 bis 12.15 Uhr. J. Pöppel. 7 €

#### Workshop: Tanzen für Singles und Paare

Sa 27. Jan. 17.30 bis 19.45 Uhr. T. Gelz. 12 €

#### Kreativ-Workshop: Zeit für mich. Eine Reise nach innen.

Sa 27. Jan. 14 bis 18 Uhr. B. Morsch. Atelierpraxis „Wort und Bild“. 60 € inkl. Material und Getränken.

#### Stück für Stück zum Unikat - Mosaikworkshop für Anfänger

Sa 27. Jan. 10 bis 18 Uhr. Atelier „Kunststück“ von Stefanie Ahlbrecht. 75 € zzgl. Material.

#### Wie fertige ich ein Stuhlgeflecht?

6 M ab 29. Jan. 19.30 bis 21.30 Uhr. S. Vondruska. 35 €. Absprache: 0160/8739324.

#### Englische Gesprächsrunde

Mo 29. Jan. 19 bis 20.30 Uhr. N. Kowalski. 7 €

#### Kreative Schreibwerkstatt

Di 30. Jan. 17.15 bis 19.30 Uhr. C. Sinnwell-Backes. 10 €

#### Kaffee-Kuchen-Tablet

Di 30. Jan. 14 bis 17 Uhr. KEB@Punkt. 0 €

#### Kaffee-Kuchen-Tablet

Mi 31. Jan. 14 bis 17 Uhr. Lebach. 0 €

#### Philosophie: Friedrich Nietzsche, „Die fröhliche Wissenschaft“

12 Mi ab 31. Jan. 19 bis 20.30 Uhr. G. Alt. 56 €

#### Stulpenfilzen

Do 1. Feb. 18 bis 21 Uhr. V. Schütz. 20 € plus ca. 5 € Material.

#### Begegnung mit Meister Eckhart

Fr 2. Feb. 18.30 Uhr. E. Mieth. 5 €

**THW OV Dillingen/Saar**

**Beginn der Ausbildung 2018 für die Minis, Jugend und Aktiven  
Beginn der Grundausbildung am Dienstag, 23.01.2018**

Die diesjährige Mini- und Jugendausbildung beginnt am Freitag, 26. Januar 2018. Die Ausbildung der Minis (ab 6 Jahre) findet vierzehntägig in der Zeit von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr und die der Jugendlichen (ab 10 Jahre) jeden Freitag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr statt. Die Aktiven beginnen mit ihrer Ausbildung am 25. Januar 2018 und treffen sich jeden Donnerstag in der Zeit von 19.00 Uhr bis 21.30 Uhr. Beginn für die Teilnehmer der Grundausbildung 2018 ist am Dienstag, 23.01.2018, um 18.00 Uhr. Treffpunkt für alle Ausbildungen sind die Ausbildungsräume des THW Dillingen in der Neustraße 43a in Dillingen-Pachten, Tel. 0178-6078822 bzw. 06831-78331, homepage: <https://ov-dillingen-sl.thw.de> und auf facebook. Möchtet auch ihr euch ehrenamtlich engagieren und sucht einen Ausgleich zum normalen Alltag, dann schaut doch einfach mal bei uns vorbei. Wir freuen uns auf euren Besuch.

(Foto: THW)



**THW Dillingen/Saar – Helfervereinigung**

**Spende an den Verein „Brandopferhilfe Saarland e.V.“**

Ein Großteil der jährlichen Einnahmen der Helfervereinigung des THW Dillingen kommt einem sozialen Projekt zu Gute. Bei der Weihnachtsaktion 2017 vor dem Dillinger Saardom wurden Erbsensuppe aus der THW Küche, selbstbastelte Rentiere, Schneemänner, Weihnachtsbäume und andere weihnachtliche Überraschungen verkauft und während der THW-Weihnachtsfeier stand die Tombola mit Losverkauf im Mittelpunkt dieser Veranstaltung. Insgesamt kamen so 550,00 Euro bei den beiden Aktionen zusammen. Dieser Betrag wurde vom 1. Vorsitzenden der THW Helfervereinigung, Karsten Kröper, an den 1. Vorsitzenden des Vereins „Brandopferhilfe Saarland e.V.“, Holger Staab, als Spende übergeben. Zielsetzung dieses Vereins ist u.a. eine Sofortversorgung von Einzelpersonen oder Familien die unverschuldet Opfer eines Hausbrandes geworden sind und so sollen Hilfsgüter des täglichen Bedarfs für Bedürftige gefunden und schnellstmöglich verteilt und dringend benötigter Wohnraum für die Betroffenen gefunden werden. Die Helfervereinigung des THW Dillingen bedankt sich bei allen, die zu diesem Spendenbetrag beigetragen haben.



Foto: THW Dillingen

**URLAUB AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE**

**FERIENHÄUSER  
IM FERIENPARK LENZ**

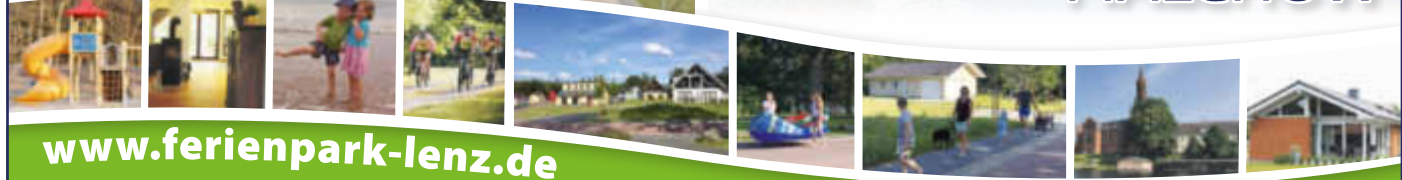
MECKLENBURG-VORPOMMERN - DAS LAND DER TAUSEND SEEN



... Unser schönster Urlaub ...  
Baden, Wandern, Reiten, Strand, Sonne, Boot fahren, Angeln,  
Kanutour, Picknick, Tierpark, Spielplatz und sooo viel mehr!



**STADTHAFEN  
MALCHOW**



[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

Mobil.: 0178-5319513 · Tel.: 039932-825201 · 17213 Malchow/OT Lenz · [info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)



# STELLEN Markt





Saarbrücker Zeitung

**WERDEN SIE  
ZUSTELLER (m/w)  
FÜR DAS MEDIENHAUS  
SAARBRÜCKER ZEITUNG**

In der Region:

**SAARLOUIS**

**JETZT BEWERBEN:**

ORTS

KENNER.de | Tel. 0681 502 5610

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.  
– Anruf genügt – seit 1959

GARDINEN WAX

Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13  
Telefon: 06831/72373

Wasserschadensanierung • Komplettbäder  
Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

Farbe macht  
gute Laune!!!



KARWAT

Injektionstechnik

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken


Seit 1962

FEUCHTE NASSE Wände?
RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**Altenwohn- und Pflegeheim „St. Martin“ GmbH**  
Hauptstraße 93  
66780 Rehlingen-Siersburg  
Tel. 06835 - 50030



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin:

1 exam. Altenpfleger/in oder  
1 exam. Gesundheitspfleger/in

als Dauernachtwache und für den Tagdienst  
in 20 oder 38,5 Stunden/Woche

Unsere Mitarbeiterinnen bieten wir:

- Fort- und Weiterbildungen
- Hausinterne Schulungen
- Gutes Betriebsklima
- Gute Einarbeitung nach einem klaren Konzept und vieles mehr ...

Wir setzen voraus, dass Sie:

- flexibel und teamfähig sind
- eine positive Grundeinstellung haben
- über die nötige soziale Kompetenz verfügen, die in der Pflege erforderlich ist.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an obige Adresse, gerne auch per E-Mail an:

kontakt@sanktmartingmbh.de

## IMMOBILIEN Welt

Büro zu vermieten

in Überherrn-Langwies,  
mit 1 WC, 1 Lager-, Aktenraum,  
und 3 Parkplätzen,  
410,00 € + NK + Strom + 2 MM KT,  
frei ab 01.02.2018, Tel. 06837-1033





Fenster | Türen | Wintergärten

Winter  
RABATT  
Aktion

SICHER INS  
NEUE JAHR  
STARTEN

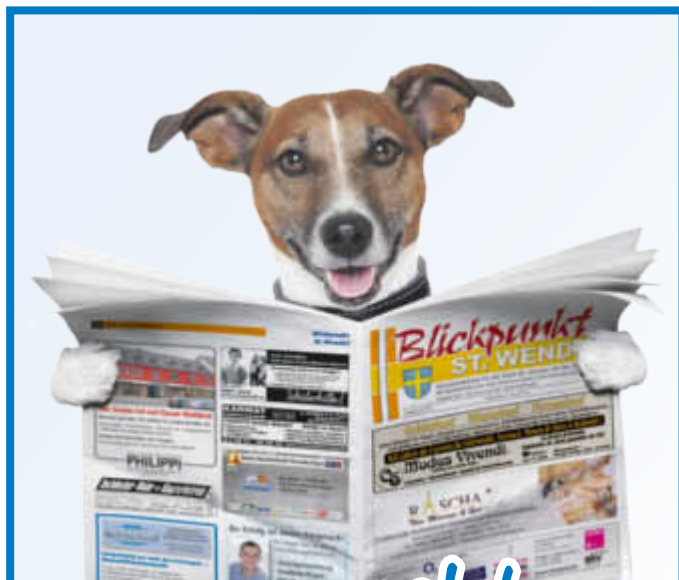
Schützen Sie Ihr Zuhause vor Einbruch und sparen Sie Energiekosten mit Fenstern und Türen von TEBA.



TEBA Hansen & Kaub GmbH | Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil  
Tel. 0 65 03 / 91 65 0 | [www.teba-fenster.de](http://www.teba-fenster.de)

Finden Sie den passenden  
Job im Stellenmarkt!





# gesucht & gefunden

## IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

### BAUMFÄLLUNG

**Baumgipfelung und Heckenschnitt**  
mit Abtransport. Schmidt,  
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Wir filmen Hochzeiten, Feste,  
alte Filme digital auf DVD**  
videostudio-bast.de - 06825/44666

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder,  
Porzellan, Uhren, Münzen aller Art,  
ganze Sammlungen und Nachlässe.  
Zahle gut! Karl Buchert, Tel.  
06826/53248

**Frank Morel, Alleinunterhalter.**  
Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern.  
Tanz- und Partymusik, 60/70/80er  
bis akt. Charts, DJ, Show.  
www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

**Modelleisenbahnen u. Modellautos  
gesucht.** Zahle fair. Tel.: 06831/  
704259 od. 0152/56437049

**Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie  
Edelmetallschmuck.** Tel.: 06831/  
704259 od. 0152/56437049

**Kaufe Pelze, Gold-/Silber-  
schmuck und Münzsammlungen**  
aller Art sowie Orientteppiche,  
Modeschmuck, Porzellanfiguren,  
Geschirr und Musikinstrumente.  
Tel.: 06834/55736 o. 0171/  
5281839

**Kartenlegerin** mit Partner-Rück- u.  
Zusammenführung. Tel.: 06865/  
258982

**Suche altes Moped** (Zündapp, Her-  
cules, Honda) oder altes Motorrad.  
Tel. 0170/8118776

**Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u.  
Accessoires** sowie kpl. Nachlässe.  
Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**GÄRTNER** sucht Arbeit: Hecken  
und Sträucher schneiden. Umge-  
staltung und Neugestaltungen vom  
Garten. Rasen Neu anlegen, u.v.m.  
Tel.: 0172-4859829

**EG-Whg., 72 qm, Nennig,** zu  
verm., 2 ZK, Bad-Du., Wohn./  
Terr.tür, Garten, KM € 700 + NK,  
T.: 00352/621632448

**Auto aus 1. Hand gesucht** von ält.  
Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf,  
Peugeot 106 od. anderes bis 1.200 €,  
auch ohne TÜV, bzw. längerer Still-  
stand in der Garage. Tel. 06821/  
4016032 ab 19 Uhr o. 0152/  
29309496

**Suche altes Hercules-Mofa,** das  
evtl. schon jahrelang vergessen in  
Keller, Garage, Schuppen rumsteht,  
auch wenn es nicht mehr anspringt,  
evtl. alte Kreidler, 50er Hercules u.  
Tel.: 06821/4016032 ab 19 Uhr o.  
0152/29309496

**Eckelhausen (Bostalsee)** ca. 50  
qm, 2 ZKB, Fußbodenhzg., Solar/  
Regenwasseranlage, Pkw-Stellpl.,  
Waschkü., Kellerpl., 280 € + NK  
ab 1.3.18, T: 0157/51706268

**Suche dringend Wohnwagen  
oder Wohnmobil,** Tel. 0171/  
3849550

**UTH,** Wohnungsaufösungen, Ent-  
rumpelungen aller Art (Betrieb u. Hal-  
len). T: 06861/9083421 od. 0151/  
17285336

**Wir machen Kleintransporte aller  
Art.** (Keine Umzüge). Fragen Sie uns  
einfach an. Tel. 06861/9083421 o.  
0151/17285336

**Netter Sammler kauft Modelleisen-  
bahnen** ( aller Art u. Menge )  
sowie Modellautos. Zahle Spitzen-  
preise! Tel.: 06831/9528878 od.  
0174/3232959

**Putzhilfe in Riegelsberg,** 1 mal  
wöchentlich Do. od. Fr. vormittags,  
4-5 Std. gesucht. Tel. 06806/2407

**Schiffweiler/Heiligenwald, 3**  
ZKB, 100 qm, Kellerraum, Wasch-  
küche, Etagenhzg., 2 Stellpl., Gar-  
tenmitbenutz., 460 € KM + NK + 1  
MMKT, Tel. 06821/64490

**Fa. Rümpel Fritz, Haushalts-/Woh-  
nungsaufösungen u. Entrümpe-  
lungen vom Marktführer.** Blitz-  
schnell, besenrein, preisw., faire  
Wertanrechnung. T. 0171/6822141  
od. 0681/75590327

• Gartengestaltung • Neuanlage  
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege  
• Baumfällung • Rodung • Zaunbau  
• Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurrrn.de, Tel.: 06834/54970

**Achtung! Altes gegen Bares** für  
Pelze, Taschen, Schmuck, Armband-/  
Taschenuhren, Bernstein u. Koralle,  
Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u.  
alte Möbel. Tel.: 06826/8269280 od.  
0160/8020207

**Arbeiten an Dach,** Wand, Fassa-  
den, Reparaturdienst, Tel. 0172/  
9192997

**Ankauf hochw. Damen-, Her-  
renbekleidung** (auch Mäntel/Ja-  
cken) sowie Leder- u. Abendgar-  
derobe, Porzellan, Bleikristall,  
Zinn, Schallplatten, Näh- u.  
Schreibmaschinen u. jegl. Nach-  
lässe. 100 % Barzahler. Tel.  
0151/66819152

### ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für: Bruch-, Zahngold,  
Silber, Platin, Zinn, Versilbertes, Modeschmuck,  
Bernstein, Münzen, wenig getragener Schmuck  
zum Weiterverkauf. Markenglas und -Porzellan  
(Services, Einzelteile + Figuren) uvm. Tisch-/  
Betwäsche, Glas, Sachbücher, altes Spielzeug,  
Opas Kriegsendenken, **gerne auch ganze  
Nachlässe.** Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-  
Betr.-Wirtin (FH) Susanne Kimberger & Team,  
Illingen, Hauptstr. 24, ggü. Sparkasse.  
Tel. 06825/4999355

Einfach buchen über:

[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)

erscheint ab 25,- Euro in über  
**222.150**  
saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

**Kreis Merzig-Wadern:** Mettlach, Perl

**Kreis Neunkirchen:** Eppelborn, Illingen, Merchweiler,  
Ottweiler, Schiffweiler

**Regionalverband Saarbrücken:** Heusweiler, Riegelsberg,  
Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal,  
Püttlingen, Sulzbach

**Kreis Saarlouis:** Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach,  
Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach,  
Wadgassen, Wallerfangen

**Saar-Pfalz-Kreis:** Blieskastel

**Kreis St. Wendel:** St. Wendel, Marpingen,  
Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Europaallee 2 · 54343 Föhren

Telefon 06502 9147-0

Fax 06502 9147-250

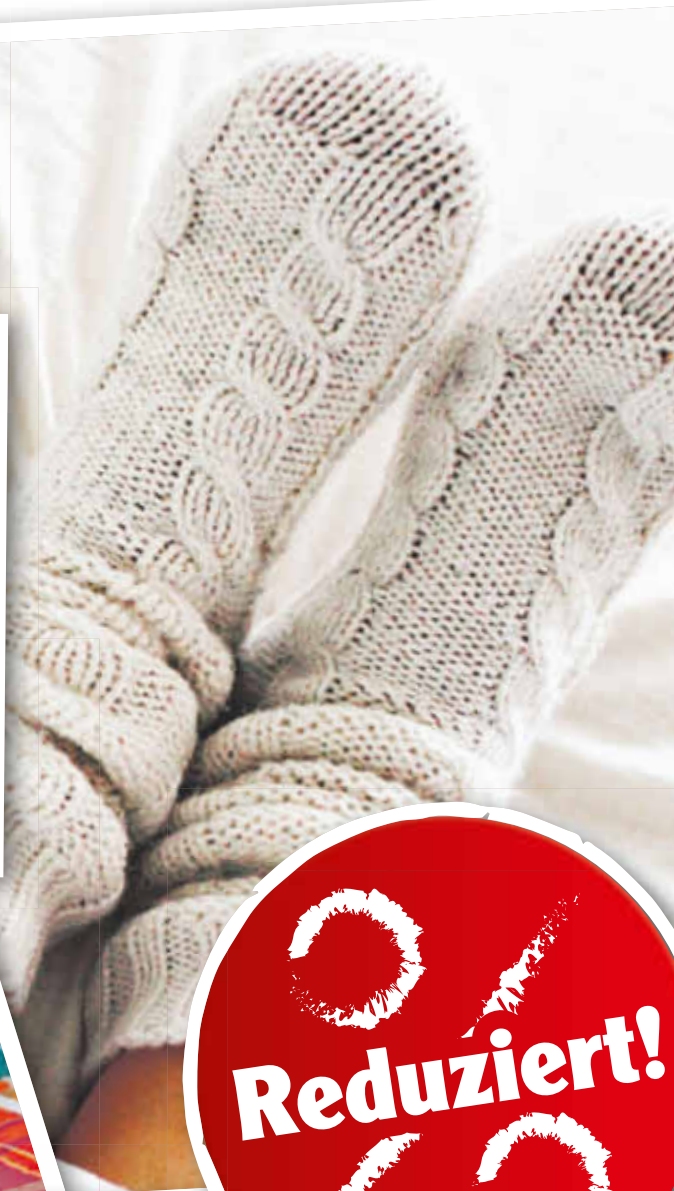
+++ WSV +++ WSV +++



Tamaris



SCHÖLLER



EISKALT ZUSCHLAGEN!

WSV

JETZT BEI GLOBUS



www.globus.de

Seit über 100 Jahren für Sie da

# Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • [www.Bestattungen-Ritter.com](http://www.Bestattungen-Ritter.com)

## DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konterlattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 4449,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - schnell, sauber u. günstig! Festpreise  
 Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + NK  
 Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: [meisterdach-bau@web.de](mailto:meisterdach-bau@web.de)

# AYNUR

Eigene Schneiderei!

| COSKUN MODE |

**Top-Angebot!**  
**30% NACHLASS AUF ALLES**

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Ihre Online-Druckerei [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



**Schönberger GmbH**

• Zimmererei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau

Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg  
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41  
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66  
[info@zim-schoenberger.de](mailto:info@zim-schoenberger.de) | [www.zim-schoenberger.de](http://www.zim-schoenberger.de)

## ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparlsolierglas für Neubau und Renovation.



Wärmeverlust um 65% reduziert  
 Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.  
 Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

**GLAS LEUCHTLE**

Feldstraße 32 • 66763 Dillingen • Tel. (0 68 31) 9 78 90 • [www.glas-leuchtle.de](http://www.glas-leuchtle.de)

# W&W POLSTERMÖBEL

EXKLUSIV

Inhaber: U. Wolter

## SCHMELZ - gegenüber OBI - Franz-Birringer-Straße 1

# Polstermöbel der Spitzenklasse

zu sensationellen Preisen!

Sparen Sie **10-30%** auf alle Planungsgarnituren.



Öffnungszeiten: Montag-Freitag: 10-18 Uhr und Samstag: 10-16 Uhr durchgehend. Telefon 0 68 87 / 912 79 52